

De Beebaa go Daniel

Hanu dagodo o de beebaa nei

De Beebaa go Daniel go Daniel ne siia, gai ne sisi i magavaa o denga ngadau e 605-536 B.C., go de masavaa a de hodooligi o Babylon ne vaivai hai ai de gau Ssuu. Daniel ne sisi daalanga ma midi hagaago ange nei, e hagammahi ange ai lodo o de huaadangada i de masavaa laa, ma de hai gi dahi alaadeu tali, bolo de Maadua e kave gee naa ssauaa o de hodooligi laa, ga hagahe ange gi dangada o de Maadua.

De beebaa nei e maua i de vvae lua:

1. Daalanga o Daniel ma ono soa ne gaavee gee laa i Judah, ga kave gi Babylon. Gilaadeu ne kii i olaadeu hagadaumee, i hiidinga delaadeu hagadonusia de Maadua, ma delaadeu daudali i ana muna. Denga daalanga nei ne hai i de masavaa o denga nohoanga hodooligi o de gau Babylon ma de gau Persia.
2. Denga midi hagaago ange a Daniel, e tala ai laa dagodo o denga nohoanga hodooligi e ssula age i muli mai, aama delaadeu hagadee kii ina. Mee nei ne daamada mai i de nohoanga hodooligi o Babylon. Ia ne tala de hagadee kii de gau henua gee e vaivai haia laa gilaadeu, aama dagodo de kii o dangada o de Maadua.

Dahi gubu hagamogomogo: “Ia e hagaago mai mee e dee tonu ange dangada aagena ma de

hagammuni; ia e iloo mee i lo te gohu; gai de maalama e dagodo i ono daha” (2.22).

Denga vaevaenga

Daniel ma ono soa (1.1–6.28)

Midi a Daniel (7.1–12.13)

- a. Denga manu alasala e haa (7.1-28)
- b. Ssiibi daane ma de guudi (8.1–9.27)
- c. De ia adi muna mai i de langi (10.1–11.45)
- d. Denga laangi hagaodi (12.1-13)

Daniel ma ono soa i Babylon

¹ Tolu ngadau huu o Jehoiakim ne hodooligi ai i Judah, gai de hodooligi o Babylon go Nebuchadnezzar ne humai ga hebagi ange gi Jerusalem.*

² Gai de Ia Aamua ne dugu ange ia gi hagadee kii ina de hodooligi o Judah go Jehoiakim, ma de kave hanu goloa mai i de hale o de Maadua. Ia ne kave mee nei ga dugu i lo te hale daumaha o dono diinonga i Babylon.**

³ Gai de hodooligi ga hai ange gi Asphenaz, tagi o denga *eunuch*, ia gi hilia hanu daane Israel, mai i de huaabodu o de hodooligi aama mai i huaabodu o de gau aamua —

⁴ gai e deai mee baubau i angaanga o denga dama daane laa, gilaadeu e mahamaha, ma de heiangi i de ago denga hagadaangaa mee alo-dahi, ma de iloo mee, aama de heohi ange gi de hai hegau i de hale o de hodooligi. Gai ia gi agoagona ange gilaadeu i muna o de henua ma mee gu sisi i lodo beebaa a de gau Babylon.

* **1:1** 2 Ki 24.1; 2 Ch 36.5-7 * **1:2** *Babylon*: de Beebaa Hebrew go *Shinar*, go dahi ingoo o Babylon. * **1:2** 2 Ki 20.17-18; 24.10-16; 2 Ch 36.10; Isa 39.7-8

⁵ Gai de hodoologi ne vvae ange hanu gai ma uvaini maalaadeu mai i gai i dono deebele. Gai gi agoagona ange gilaadeu i e dolu ngadau, gai dua naa huu de masavaa laa, gai gilaadeu ga daamada de hai hegau ange gi de hodoologi.

⁶ Gai aanei hanu i magavaa o denga dama daane mai i de aamuli o Judah: go Daniel, ma Hananiah, ma Mishael, aama Azariah.

⁷ Gai tagi o denga *eunuch* ne sui olaadeu ingoo ga hagaingoo ange Daniel go Belteshazzar, gai Hananiah go Shadrak, gai Mishael go Meshak, gai Azariah go Abednego.

⁸ Aagai Daniel ne baba dana maanadu bolo ia e dee hai gi hakino gee ia, i dana gai ma de unu uvaini a de hodoologi. Deelaai, ia ne dangidangi ange gi tagi o denga *eunuch*, gi dugua ange ia gi maua i tee gai mee e haia ga hakino gee ia.

⁹ Gai de Maadua ne hai tagi o denga *eunuch* gi lodo aloha ange gi Daniel,

¹⁰ aagai tagi laa ne hai ange gi Daniel, “Au e madagu i dogu dangada aamua go de hodoologi, i hiidinga ia gu lava i de hagamodu oodou gai ma oodou mee unu. Gai e aha, ia e dee gidee naa bolo goodou e dee ssomo danuaa bei denga dama daane o doodou moou ange laa? Gai de hodoologi e tuu naa donu dogu ua i oodou hiidinga.”

¹¹ Gai Daniel ne hai ange gi tagi o denga *eunuch* gu hili ange laa gi diiloo ange Daniel, ma Hananiah, ma Mishael, aama Azariah,

¹² “Aude haihaia, hagataalea ange de haangai mai gimaadeu, oo dangada hai hegau, i gai e hai i denga manu ssomo ma de hagaunu gimaadeu i vai, i e madaangahulu laangi.

13 Gai koe ga hahahedae ange omaadeu an-gaanga gi angaanga o denga dama daane e gaimee laa i gai a de hodooligi, gai koe ga hilihili ai be dee hee dau mee e hai mai gi gimaadeu oo dangada hai hegau.”

14 Gai ia ne dugu ange gi bei olaadeu lodo; gai ia ne hagatale ange de haangai gilaadeu i mee laa i e madaangahulu laangi.

15 Gai ga odi huu de madaangahulu laangi laa, gai ia gu gidee bolo denga dama daane laa e kii ange de ssomo danuaa ma de pedi i denga dama daane alodahi e gaimee laa i gai a de hodooligi.

16 Gai taane e diiloo ange gilaadeu ne kave gee alaadeu gai ma uvaini alaadeu e unu laa, gai ga gaavange gi gilaadeu gai e hai i denga manu ssomo.

17 Gai de Maadua ne gaavange gi denga dama daane dogohaa laa de iloo mee, ma de heiangi e ago mee ma de tonu ange gi mee alodahi e sisi i lodo beebaa. Gai Daniel e donu ange hogi gi denga midi hagaago ange aama midi ange laa.

18 Gai ga odi ange huu laangi laa, gai de hodooligi ga aalu gi gaamai gilaadeu gi ono daha, gai tagi o denga *eunuch* ne gaamai denga dama daane laa alodahi gi mada i mua o Nebuchadnezzar.

19 Gai de hodooligi ga madaangudu ange gi gilaadeu, gai ia gu gidee bolo e deai ange donu dama daane e bei dagodo o Daniel, ma Hananiah, ma Mishael, aama Azariah. Deelaai, gilaadeu gu hai hegau ange gi de hodooligi.

20 Gai mee alodahi a de hodooligi ne ssili ange gi gilaadeu i dagodo o de heiangi ma delaadeu

tonu ange gi mee, gai ia ne gidee bolo denga dama daane laa e madaangahulu hanonga olaadeu e kii ange ai i de gau hai huuhuaa mee alodahi ma de gau e daalaa mee tigi loomai i dono nohoanga hodoooligi alodahi.

²¹ Gai Daniel ne noho i kilaa ga dae ai gi tahi ngadau o de hodoooligi go Cyrus.

2

De midi a Nebuchadnezzar

¹ De lua ngadau huu o Nebuchadnezzar ne hodoooligi ai, gai ia ne hai hanu midi; gai ia gu dee maua i de seni i tee baba ono lodo.

² Gai de hodoooligi ga aalu gi loomai de gau hai sauua, ma de gau hai huuhuaa mee, ma de gau e daalaa mee e loomai, aama de gau Chaldea,* gi daalaa ange gi de ia dana midi. Gai gilaadeu ne loomai ga tuu i mada i mua o de hodoooligi,*

³ gai de hodoooligi ne hai ange gi gilaadeu, “Au ne hai dahi midi, gai gu kona mmao tee baba ogu lodo, i hiidinga dagu dee iloo de hagadoonunga o de midi laa.”

⁴ Gai de gau Chaldea ne pasa ange gi de hodoooligi i muna Aramaic, ga hai ange, “De hodoooligi e mouli laa ga hano ai! Daalaa mai gi gimaadeu oo dangada hai hegau dau midi, gai gimaadeu ga hagadonu adu.”

⁵ Gai de hodoooligi ne basa ange ga hai ange gi de gau Chaldea, “Dagu muna adu gi goodou e soe donu huu: noo goodou e dee maua i de tala mai

* **2:2** *de gau Chaldea* ni dangada e diiloo mee i lo te langi, aabe go gilaadeu e daalaa mee tigi loomai; diiloo hogi de gubu e 4, 5, aama de 10 * **2:2** Gen 41.8

dagu midi ma dono hagadoonunga, gai au e hai naa gi duuduudia oodou angaanga gi too dagidahi ma de oha oodou hale ga hai gi ni hagabuudungaa gainga.

⁶ Aagai noo goodou e tala mai dagu midi ma dono hagadoonunga, gai au e gaavadu naa gi goodou hanu mee ngadi gaavange ma de hagao adu goodou, aama de hagadubu laumalie. Deenei ai, goodou daalaa mai dagu midi ma dono hagadoonunga.”

⁷ Gilaadeu ne pasa ange hogi, ga hai ange, “De hodoologi gi daalaa mai gi gimaadeu oo dangada hai hegau dau midi, gai gimaadeu ga hagadonu adu.”

⁸ Gai de hodoologi ne basa ange, ga hai ange, “Au e iloo bolu goodou e nnoho ma e dagi oodou mee, i hiidinga goodou gu iloo bolu dagu muna e soe donu:

⁹ noo goodou e dee maua i de tala mai dagu midi, gai e dahi donu huu mee e baba adu gi goodou. Gai goodou gu buni bolu goodou ga duudagi de tala hanu muna hhadu e daahanga mai ai au, ga dae ai gi de sui dagu maanadu. Deenei ai, goodou daalaa mai dagu midi, gi iloo ai e au bolu goodou e maua i de hagaago mai dono hagadoonunga.”

¹⁰ Gai de gau Chaldea ne pasa ange, ga hai ange gi de hodoologi, “E deai donu se dangada daudahi i henua i lalo e maua i de tala ange gi de hodoologi dana midi; go hiidinga tigi ai donu se hodoologi maolunga, aabe se dagi ne siilia ange dahi mee bee nei gi dahi dangada hai sauua, be se dangada hai huuhuaa mee, aabe se dangada Chaldea.

¹¹ De mee a de hodoologi e ssili naa se mee hai ngadaa donu, gai e deai donu se dangada e maua i de hagaago ange gi de hodoologi, go denga di-inonga donu huu, gai gilaadeu e dee nnoho madali dangada.”

¹² Gai de hodoologi gu kona mmao de lili ma de bole, gai ia ga hagamada bolo gi daia gi maakau denga daane heiangi alodahi o Babylon.

¹³ Gai de hainga gu hagasauaa gi daia ai gi maakau denga daane heiangi, gai gilaadeu ne hai gi hulo hanu gi daia Daniel ma ono soa gi maakau.

¹⁴ De masavaa a Ariok, tagi o de gau hagaloosi o de hodoologi, ne hano ai e daa gi maakau denga daane heiangi o Babylon, gai Daniel ne basa ange gi de ia i de heiangi ma muna danuaa.

¹⁵ Ia ne ssili ange gi Ariok, go dahi dagi i lalo o de hodoologi, “Gu aha gu daa hagalele ai naa de hagamada a de hodoologi?” Gai Ariok ga tala ange gi Daniel dagodo o mee gu hai.

¹⁶ Gai Daniel ga hano gi daho de hodoologi ga dangidangi ange, ia gi daalia ange i dahi damaa masavaa, gai ia ga tala ange ai de hagamadunga o dana midi.

¹⁷ Gai Daniel ne ahe ga hano gi dono hale ga tala ange mee gu hai gi ono soa ange laa, go Hananiah, ma Mishael, aama Azariah.

¹⁸ Ia ne hai ange gilaadeu gi dangidangi ange gi de Maadua o de langi, ia gi abodonu ange gi gilaadeu mage hagaagona ange de mee e dee iloo laa, gi dee daia ai gilaadeu ma ono soa gi maakau madali denga daane heiangi o Babylon.

¹⁹ Gai gu hagaago ange gi Daniel i de midi de mee e dee iloo laa. Gai Daniel ga tuhi de Maadua o de

langi.

²⁰ Gai Daniel ne hagamada,
 “Duuhia de ingoo o de Maadua ga hano ai e dee
 ngado mai;

ia e heiangi gai e mmahi.

²¹ Ia e sui denga masavaa
 ma masavaa i lo te ngadau alodahi,
 ia e tili hanu hodooligi gai ga hagassula hanu.
 Ia e gaavange de heiangi gi gilaadeu e heiangi,
 gai de iloo mee gi gilaadeu e tonu ange.

²² Ia e hagaago mai mee e dee tonu ange dangada
 aagena ma de hagammuni;

ia e iloo mee i lo te gohu;
 gai de maalama e dagodo i ono daha.

²³ De Maadua o ogu dubuna,
 au e hagaaha adu de abodonu ma de tuhi goe:
 koe gu gaamai gi de au de heiangi ma de mmahi;
 koe gu hagaago mai gi de au mee amaadeu gu
 dangidangi adu ai gi de goe,
 koe gu hagaago mai gi gimaadeu de mee a de
 hodooligi e lodo gi iloo.”

De hagonu a Daniel de midi

²⁴ Gai Daniel ne hano gi daho Ariok, taane a de
 hodooligi ne hai laa gi hano gi daia gi maakau
 denga daane heiangi o Babylon, ga basa ange
 i muna nei, “Aude daia denga daane heiangi o
 Babylon; gai koe gaavee au gi daho de hodooligi,
 gai au ga tala ange gi de ia dana midi ma dono
 hagonunga.”

²⁵ Gai Ariok ga hagamoolau ga kave Daniel gi
 daho de hodooligi, ga hai ange gi de ia, “Au gu
 gidee dahi daane i daho de gau dee kii ne loomai

laa i Judah, ia e maua i de tala adu gi de goe, de hodoologi, de hagadoonunga o dau midi.”

²⁶ Gai de hodoologi ne ssili ange gi Daniel, dahi ono ingoo laa go Belteshazzar, “Koe e maua i de tala mai gi de au de midi aagu ne gidee laa ma dono hagadoonunga?”

²⁷ Gai Daniel ga basa ange ga hai ange gi de hodoologi, “E deai donu se daane heiangi, be se dangada hai huuhuaa mee, be se dangada hai sauaa, aabe se dangada e daalaa mee tigi loomai e maua i de hagadonu adu de mee e dee iloo a de hodoologi e lodo ai naa,

²⁸ aagai e dahi Maadua i de langi e maua i de hagaago mai mee e dee iloo laa. Ia gu hagaago ange gi de hodoologi go Nebuchadnezzar mee e hai i muli mai. Deenei de midi ma midi hagaago ange aau ne gidee i de masavaa oou e dagodo ai i hongaa doo moenga:

²⁹ De hodoologi, de masavaa oou ne dagodo ai i hongaa doo moenga, gai koe e maanadu be ni aha naa e hai i muli mai. Gai de ia e hagaagona mai laa mee e dee iloo ne hagaago adu gi de goe mee e hai.

³⁰ Aagai de mee e dee iloo laa gu hagaago mai gi de au, e dee go hiidinga au e heiangi ange i dangada alodahi e mouli, aagai au ga tala adu ai gi de goe, de hodoologi, de hagadoonunga o dau midi, gi donu ange ai goe gi au mee ne maanadu i oo lodo.

³¹ De hodoologi, koe ne gidee dahi mee bei hoolinga o tangada e duu i oo mada i mua, gai e laumalie mmao, ma de malamalama aama de hagamaatagu ono dagodo.

³² De biho o de mee laa e hai i goolo danuaa, ono hadahada ma luu lima ni selevaa, tinae ma luu gauanga ni *bronze*,

³³ gai luu vae ni *iron*, gai luu vae ma dabuvae ni *iron* ma gelegele pigi.

³⁴ Gai de masavaa aau e tilo adu ai mee laa, gai koe ne gidee dahi hadu ne ngadi modu mai donu huu, ga doo iho ga tugi gu maoha luu vae e hai laa i *iron* ma gelegele pigi.

³⁵ Denga *iron* ma gelegele pigi, ma *bronze*, ma selevaa, aama goolo laa ne maoha i de masavaa daudahi, gai mee laa gu bei gili *grain*, i de mommee hili huamanu i de masavaa mahanahana, gai de madangi ne ili mee laa gu dee maaleva. Gai de hadu ne doo iho laa ga tugi de mee e bei laa hoolinga o tangada, ne somo ga se mounga laumalie, ga hhao ai henua i lalo alodahi.

³⁶ Deenei dau midi; gai iainei gimaadeu e tala adu gi de goe dono hagadoonunga.

³⁷ De hodooligi, koe e maolunga ange i denga hodooligi alodahi. Gai de Maadua o de langi gu gaavadu gi de goe de nohoanga hodooligi, ma ssauaa, ma de mmahi, aama de mahamaha;

³⁸ ia gu gaavadu gi de goe mommee alodahi e nnoho ai dangada, ma denga manu dolodolo i lodo henua, ma manu llele i lo te langi, ma de hai goe gi hodooligi i hongga mee nei alodahi. De biho goolo laa go koe.

³⁹ Muli mai naa huu, gai gu sula age ange dahi nohoanga hodooligi, e damaa mee ange i doo nohoanga hodooligi. Gai e sula age ange naa dahi nohoanga hodooligi i ono dua, go tolu nohoanga

hodoologi, gai e mmahi bei de *bronze*, gai ia ga dagi ai henua i lalo alodahi.

⁴⁰ Gai de haa nohoanga hodoologi e sula age naa hogi, gai e mmahi bei *iron*, go hiidinga *iron* e oha ma de hai ga ssii dagaligiligi mee alodahi. De nohoanga hodoologi laa e oha naa ma de hai ga ssii dagaligiligi mee alodahi, bei de hai a de *iron* e oha ai laa.

⁴¹ Gai koe ne gidee bolo luu vae ma dabuvae o de mee laa ni gelegele pigi ma *iron* e hai ai; de laa ai, de nohoanga hodoologi laa e dee maua naa donu gi buni, gai hanu ono mahi e bei *iron* bei dau hai ne gidee ai laa bolo denga *iron* e hilo ma gelegele pigi.

⁴² Gai go hiidinga denga dabuvae e hai i *iron* ma gelegele pigi, de laa ai, de nohoanga hodoologi laa e mmahi naa i hanu mommee gai e baageaa i mommee ange laa.

⁴³ Gai koe ne gidee bolo denga *iron* ne hilo ma gelegele pigi; de laa ai, dangada i de nohoanga hodoologi laa e hilo, aagai gilaadeu e dee maua naa donu gi buni, bei de hai o *iron* ma gelegele pigi e dee maua ai laa gi hilo.

⁴⁴ Gai laangi naa huu o denga hodoologi laa, gai de Maadua o de langi e hagaduu age naa dahi nohoanga hodoologi e dee maua laa i de oha, aabe e gaavange gi hanu dangada gee. Gai de nohoanga hodoologi laa e oha naa ma de hagallilo denga nohoanga hodoologi ange laa, aagai e dagodo naa donu huu ga hano ai.

⁴⁵ Koe ne gidee dahi hadu ne ngadi modu mai donu huu i de mounga — aagai e dee se dangada donu ne duudia — gai se hadu ne oohaa *iron*, ma

bronze, ma gelegele pigi, ma selevaa, aama goolo ga too dagidahi.

De Maadua maolunga mmao laa gu hagaago ange gi de hodooligi, mee e hai i muli mai. De midi nei ma dono hagadoonunga ni muna abodonu, gai e dee haisala donu.”

⁴⁶ Gai de hodooligi go Nebuchadnezzar ga duuduli ga ino gi lalo ga daumaha ange gi Daniel, ga hagadaba bolo gi haia ange ssigidaumaha o mee maanongi gi Daniel.

⁴⁷ Gai de hodooligi ne hai ange gi Daniel, “Ni muna abodonu, doo Maadua go de Maadua o denga maadua alodahi, gai go de Ia Aamua o denga hodooligi, gai se ia e hagaago mai mee e dee iloo laa, i hiidinga koe ne maua i de hagaago mai mee e dee iloo laa.”

⁴⁸ Gai de hodooligi ga hagadubu Daniel, ga gaavange gi de ia denga mee ngadi gaavange danuaa lagolago, ma de hai ia gi dagina de ungaamee go Babylon, aama daane heiangi o Babylon alodahi.

⁴⁹ Gai Daniel ne dangidangi ange gi de hodooligi gi hilia ange Shadrak, ma Meshak, aama Abednego gi hagaseese ino mee alodahi e hai i de henua go Babylon. Aagai Daniel e noho i de hale o de hodooligi.

3

Dahi diinonga goolo ma de ahi mmahi

¹ De hodooligi go Nebuchadnezzar ne hagaduu dahi diinonga goolo; de looloa se madaono sugilima, de lahalaha se ono sugilima. Gai ia ne hagaduu i lo te duu malaetae go Dura, i de henua go Babylon.

² Gai Nebuchadnezzar ne aalu ga hagabuni mai dagi o denga ungaamee, ma dagi o de henua, ma denga goobenaa, ma de gau hagasaele, ma de gau doange, ma de gau hagamodu muna, ma dagi o denga aduhale, aama dagi alodahi o denga vaaenga gi de hagadabu o dana diinonga gu hagaduu laa.

³ Gai gu hagabuni mai dagi o denga ungaamee, ma dagi o de henua, ma denga goobenaa, ma de gau hagasaele, ma de gau doange, ma de gau hagamodu muna, ma dagi o denga aduhale, aama dagi alodahi o denga vaaenga gi de hagadabu o tiinonga a de hodooligi go Nebuchadnezzar gu hagaduu laa. Gai gilaadeu alodahi ne loomai ga tuu i mada i mua o tiinonga laa.

⁴ Gai ne hagailoo ange gi dangada i de leo laumalie, ga hai ange, “E hagailoo adu gi goodou denga huaadangada, ma huaahenua, aama dangada e pasa i denga hagadaagangaa muna:

⁵ bolo de masavaa naa huu oodou e langona ai de ili o de hanga manu, ma de *flute*, ma de *lyre*, ma mee hagadangidangi iai daula, ma de *harp*, ma de *bagpipe*, aama denga hagadaagangaa mee hagadangidangi alodahi, gai dangada alodahi gi duuduli gi daumaha ange gi tiinonga goolo, a de hodooligi go Nebuchadnezzar gu hagaduu laa.

⁶ Gai be goai naa huu e dee duuduli e daumaha, gai e kave i de masavaa moolau e maga ange gi lo te ahi ula mmahi.”

⁷ Deelaa ai, de masavaa huu a denga huaadangada ne langona ai de ili o de hanga manu, ma de *flute*, ma de *lyre*, ma mee hagadangidangi iai daula, ma de *harp*, ma de *bagpipe* aama denga

hagadaangaa mee hagadangidangi alodahi, gai denga huaadangada alodahi, ma de huaahenua aama dangada e pasa i denga hagadaangaa muna alodahi ga duuduli ga daumaha ange gi tiinonga goolo a de hodooligi go Nebuchadnezzar gu hagaduu laa.

⁸ De masavaa laa gai hanu daane Chaldea* ne loomai ga hagabaubau denga daane Ssuu.

⁹ Gilaadeu ne hai ange gi de hodooligi go Nebuchadnezzar, “De hodooligi e mouli laa ga hano ai!

¹⁰ De hodooligi, koe gu hagailoo bolo de masavaa naa huu a dangada alodahi e langona ai de ili o denga hanga manu, ma de *flute*, ma de *lyre*, ma mee hagadangidangi iai daula, ma de *harp*, ma denga *bagpipe*, aama denga hagadaangaa mee hagadangidangi alodahi, gai gilaadeu gi duuduli gi daumaha ange gi tiinonga goolo laa;

¹¹ gai be goai naa huu e dee duuduli e daumaha, gai e tili ange donu gi lo te ahi ula mmahi.

¹² Aagai e hanu daane Ssuu aau gu hili ange laa gi dagina mee alodahi i de henua go Babylon – go Shadrak, ma Meshak, aama Abednego – gilaadeu e dee anga ange donu gi au muna, e de hodooligi. Gilaadeu e dee daumaha ange gi oo diinonga aabe e ino ange gi tiinonga goolo aau gu lava laa i de hagaduu.”

¹³ Gai Nebuchadnezzar gu lili mmao, ga hagadaba bolo gi gaamai Shadrak, ma Meshak, aama Abednego. Gai gu gaamai denga daane laa gi mada i mua o de hodooligi,

* **3:8** daane Chaldea ni dangada e diiloo mee i lo te langi, aabe go gilaadeu e daalaa mee e loomai.

¹⁴ gai Nebuchadnezzar ne ssili ange gi gilaadeu, ga hai ange, “Shadrak, ma Meshak, aama Abednego, ni muna abodonu goodou e dee daumaha ange gi ogu diinonga ma dagu diinonga goolo gu hagaduu laa?”

¹⁵ Noo goodou gu paba ange e duuduli e daumaha ange gi dagu diinonga gu hagaduu laa, i de masavaa oodou e langona ai de ili o de hanga manu, ma de *flute*, ma de *lyre*, ma mee hagadangi-dangi iai daula, ma de *harp*, ma de *bagpipe*, aama denga hagadaangaa mee hagadangidangi alo-dahi, gai gu danuaa. Aagai noo goodou e dee daumaha ange gi tiinonga laa, gai goodou e tili ange donu gi lo te ahi ula mmahi i de masavaa moolau. Gai goai naa donu de maadua e maua i de hagaola goodou mai i dogu sauua?”

¹⁶ Gai Shadrak, ma Meshak, aama Abednego ne pasa ange, ga hai ange gi Nebuchadnezzar, “De hooligi, gimaadeu e dee maua ange donu i de tala adu dahi muna i dagodo o de mee nei.

¹⁷ Gai noo deenei tagodo, gai de Maadua omaadeu e daumaha ange nei aagna e maua donu i de hagaola gimaadeu mai i de ahi ula mmahi, gai ia e hagaola naa donu gimaadeu mai i doo sauua, de hooligi.

¹⁸ Aagai noo e deai, gai koe gi iloo bolo gimaadeu e dee daumaha ange donu gi oo diinonga aabe e ino ange gi dau diinonga goolo gu hagaduu naa.”

¹⁹ Gai Nebuchadnezzar gu kona mmao dono lili, gai ia ne hagaago ange dono lili gi Shadrak, ma Meshak, aama Abednego. Ia ne hagadaba bolo gi dahua de ahi gi hidu hanonga e mmahi ange ai.

20 Gai ia ga hai ange gi hanu daane mmahi hugadoo i magavaa o ono daane hebagi gi noonoodia Shadrak, ma Meshak, aama Abednego, gi maga ange gi lo te ahi ula mmahi.

21 Gai gilaadeu ga noonooa denga daane laa madali olaadeu malo laa daha, ma olaadeu lause, ma olaadeu goobai malo, aama olaadeu malo ange laa, ga maga ange gi lo te ahi ula mmahi.

22 Gai go hiidinga muna a de hodooligi gu kona donu, gai de ahi gu dahu gi kona de mmahi, gai de ula o de ahi laa ne daa ga maakau denga daane ne maga ange Shadrak, ma Meshak, aama Abednego gi lo te ahi.

23 Gai denga daane dogodolu go Shadrak, ma Meshak, aama Abednego ne noonooa gi makaga ga maga ange ai gi lo te ahi ula mmahi laa.

24 Gai de hodooligi go Nebuchadnezzar gu lele ono mouli, gai ia ga hagamoolau ga hidi ga duu gi lunga, ga ssili ange gi ono daane hagasaele, “E aha, e dee se dogodolu adaadeu daane ne noonooa ga maga ange gi lo te ahi?”

Gilaadeu ne hai ange, “De hodooligi, e heohi au muna!”

25 Ia ne hai ange gi gilaadeu, “Tilo, au e gidee adu e dogohaa daane e seese saele i lo te ahi laa, olaadeu mee noonooa gu maatala, gai gilaadeu e dee vvela hogi i de ahi laa. Gai togohaa daane madali gilaadeu e bei hoolinga o tama a denga maadua.”

26 Gai Nebuchadnezzar ne hano ga hagabaa ange gi de haitoga o de mommee iai de ahi mmahi laa; gai ia ga oo ga hai ange, “Shadrak, ma Meshak aama Abednego, de gau hai hegau o de

Maadua Maolunga Mmao laa, goodou ssao mai!
Gai loomai gi kinei!”

Gai Shadrak, ma Meshak, aama Abednego ga
ssao mai i lo te ahi laa,

²⁷ gai dagi o de henua, ma dagi o denga vaaenga,
ma denga goobena, ma de gau hagasaele o de
hooligi ne hagabuni mai gi olaadeu daha. Gai
gilaadeu gu gidee bolo angaanga o denga daane
laa tee vvela donu i de ahi; olaadeu ngaangaulu
ma olaadeu malo tee vvela hagi, gai gilaadeu e dee
nnamu useahi donu.

²⁸ Gai Nebuchadnezzar ga hagadaba, “Duuhia
de Maadua o Shadrak, ma Meshak, aama Abed-
nego, go de ia ne haia gi humai dono dangada de
langi gi hagaola ina ono dangada hai hegau. Gi-
laadeu ne hagadonusia ia, ma tee daudali i muna a
de hooligi, gai ne dugu ange olaadeu angaanga
e dudu i de ahi; gilaadeu tee hai hegau ange aabe
ne daumaha ange gi dahi diinonga daudahi, aagai
go delaadeu Maadua donu huu.

²⁹ Deenei ai, au e hagailoo bolo be goai naa
huu dangada mai i dahi huaahenua, aabe go
dangada e pasa i denga hagadaagangaa muna
alodahi, e daalaa hanu muna e hai baasi ange
ai gi de Maadua o Shadrak, ma Meshak aama
Abednego, gai e duudu olaadeu angaanga gi too
dagidahi, ma de oha olaadeu hale ga hai gi ni
hagabuudungaa gainga, go hiidinga tigi ai ange
donu se Maadua ne maua i de hagaola dahi, bei
dana hai ne hagaola ai nei.”

³⁰ Gai de hooligi ga hili ange Shadrak, ma
Meshak, aama Abednego gi hanu duulanga maol-
unga i de henua go Babylon.

4

De midi o dahi manu somo

¹ Mai i daho de hodoologi go Nebuchadnezzar, ange gi denga huaadangada alodahi, ma huaahenua, ma dangada e pasa i denga hagadaangan-gaa muna, aama dangada e nnoho i henua i lalo alodahi: gi laumalie doodou nnoho paba!

² Au e lodo e tala adu gi goodou dagodo o denga hagailonga, ma mee hagalele mouli a de Ia Maolunga Mmao, go de Maadua gu hai mai gi de au.

³ Ana hagailonga e maolunga mmao, gai ana hegau hagalele mouli e mmahi mmao! Dono nohoanga hodoologi e dee ngado mai donu, gai dono sauaa e dagi ai e dagodo naa donu huu i denga atangada alodahi.

⁴ Go au go Nebuchadnezzar, au ne noho baba ma de duadonu i dogu hale.

⁵ Gai au ne hai dahi midi hagamaatagu. De masavaa oogu e dagodo ai i hongga dogu moenga, gai agu mee e maanadu ma agu midi ne hagamadagu au.

⁶ Gai au ga hagadaba bolo gi gaamai denga daane heiangi alodahi o Babylon gi ogu mada i mua, gai gilaadeu ga tala mai ai gi iloo e au de hagadoonunga o dagu midi.

⁷ Gai gu loomai de gau hai sauaa, ma de gau hai huuhuaa mee, ma de gau Chaldea,* ma gilaadeu e iloo mee i lo te langi; gai au ga tala ange gi gilaadeu dagu midi, aagai gilaadeu tee maua i de hagadonu mai gi de au.

* **4:7** *de gau Chaldea* ni dangada e diiloo mee i lo te langi, aabe go gilaadeu e daalaa mee tigi loomai.

⁸ Muli mai gai Daniel ne humai gi ogu daha (dahi ono ingoo laa go Belteshazzar, go de ingoo o dahi ogu diinonga, gai de hagasaalunga o denga maadua dabu e noho i ono daha,) gai au ne tala ange dagu midi, ga hai ange:

⁹ “Belteshazzar, tagi o de gau hai sauaa, au e iloo bolo de hagasaalunga o denga maadua dabu e noho i oo daha, gai e deai donu se mee hai ngadaa aau e dee iloo. Deenei dagu midi; gai koe ga tala mai dono hagadoonunga.

¹⁰ Gai aanei denga midi hagaago ange aagu ne midi i dogu dagodo i hongga dogu moenga: au ne gidee dahi manu e somo i lo te ungaalodo o henua i lalo, gai e kona mmao de looloo.

¹¹ Gai de manu laa ne somo ga laumalie ma de mmahi, gai dono ulu e dae gi lo te langi i lungga, gai henua i lalo alodahi e gidee de manu laa.

¹² Gai ono lau e mahamaha, gai e hua lagolago, gai alodahi e gaimee ai. Denga manu dolodolo e hagalilo i lalo dono malu, gai denga manu llele e toga i hongga ono laa, gai dangada ma manu alodahi e gaimee i ono hua.

¹³ Au ne gidee hanu midi i de masavaa oogu e dagodo ai i hongga dogu moenga. Au ne gidee dahi dangada de langi dabu, gai se ia dagitilo, ne hano iho mai i de langi.

¹⁴ Gai ia ne hagadaba i de leo mmahi, ‘Selea iho de manu somo naa ma gi duuduudia ono laa; gai hagihagia ono lau ma de hagassii saele ono hua. Gai dugia gi hulo denga manu dolodolo i ono lalo ma manu llele i hongga ono laa.

¹⁵ Aagai dugua dono dahido ma ono aga i lo te gelegele, ma de hai *iron* ma *bronze* ga nnoa ai,

gi dagodo ai i magavaa denga helii i lo te duu malaela. Gai de mee suungia o de langi gi hano iho gi ono elunga, gai ia gi noho madali denga manu dolodolo i magavaa o denga manu ssomo i hongade henua.

¹⁶ Gai ana maanadu gi dee bei maanadu a tangada, gai gi gaavange gi de ia maanadu a de manu, ga dae ai gi de ui de hidu ngadau.

¹⁷ De hagamodu nei se mee ne hagasauaa mai i daho de gau de langi, go de gau dagitilo, gai se hagatau mai i daho de gau dabu, gi iloo ai e dangada alodahi e mouli bolo go de Ia Maolunga Mmao laa e dagina denga nohoanga hodoologi o dangada, gai ia e gaavange be goai aana e lodo e gaavange aagena, ma de hai gilaadeu e lodo maolalo gi dagi ai.’

¹⁸ Deenei dagu midi ne hai, go au go Nebuchadnezzar, de hodoologi. Gai koe, Belteshazzar, daalaa mai dono hagadoonunga, go hiidinga e deai ange donu se daane heiangi, i dogu nohoanga hodoologi e maua i de tala mai dono hagadoonunga. Aagai koe e maua, i hiidinga de hagasaaunga o denga maadua dabu e nnoho i oo daha.”

De hagadonu a Daniel de midi a Nebuchadnezzar

¹⁹ Gai Daniel, dahi ono ingoo laa go Belteshazzar, gu dee maua i de basa i dahi masavaa bodobodo, gai ia gu madagu i hiidinga o de midi laa. Gai de hodoologi ga basa ange ga hai ange, “Belteshazzar, aude manavasaa oo lodo i hiidinga o de midi naa aabe go dono hagadoonunga.”

Belteshazzar ne basa ange ga hai ange, “Dogu dangada aamua, mee naa de midi nei ma dono hagadoonunga gi ni mee e hai ange gi oo hagamaamee!

²⁰ De manu somo aau ne gidee laa, gai ne somo ga laumalie mmao ma de mmahi, gai dono ulu e hano ga dae gi lo te langi, gai henua i lalo alodahi e gidee,

²¹ ono lau e mahamaha, gai e hua lagolago, gai e haangai ai dangada alodahi, denga manu dolodolo e hagailo i ono lalo, gai denga manu llele e nnoho i hongga ono laa —

²² de hodoologi, go koe donu deela. Koe gu kona doo maolunga ma de mmahi. Doo maolunga gu hano ma gu dae gi lo te langi, gai doo sauua e dagi ai e dae gi luu bido o henua i lalo.

²³ Gai koe, de hodoologi, ne gidee dahi dangada de langi dabu, gai se ia dagitilo, ne hano iho i de langi ga hagadaba, ‘Selea iho de manu somo laa ma gi duuduudia, aagai dugua tahido ma ono aga i lo te gelegele, gai noodia i *iron* ma *bronze*, ga dugu gi dagodo ai i lodo helii i lo te duu malaetae. Gai dono angaanga gi ssui i de mee suungia o de langi, gai ia gi noho madali denga manu aada i lodo henua, ga dae ai gi de odi ange de hidu masavaa.’

²⁴ De hodoologi, deenei de hagadoonunga. De mee nei se hagailoo nii de Ia Maolunga Mmao laa ne gaamai gi de goe, dogu dangada aamua go de hodoologi.

²⁵ Koe e hano gee mai naa i daho dangada ga noho madali denga manu aada i lodo henua. Koe e gai naa denga helii bei denga kaau, ma de ssui doo angaanga i de mee suungia o de langi, ga dae

ai gi de odi ange de hidu ngadau, gai koe gu donu iho, bolo go de Ia Maolunga Mmao laa e dagina nohoanga hodooligi o dangada, ma de dugu ange gi tangada aana e lodo e gaavange aagena.

²⁶ Gai ne tala ange bolo gi dugua tahido o de manu somo laa ma ono aga i lo te gelegele; e bei, doo nohoanga hodooligi e haggaahe adu naa gi de goe i de masavaa aau e donu iho ai bolo ssauaa e dagi ai niio de Langi.

²⁷ Deenei ai, de hodooligi, noo e heohi mai i oo daha, gai koe gi daudali i agu muna. Dugua oo haisala gai hai hegau i de mee heohi, dilia oo baubau gai abodonu ange gi gilaadeu e duasala. Kana adu e maua naa gi daulooloa doo noho baba.”

De hagasula de midi a Nebuchadnezzar

²⁸ Mee nei alodahi ne hai ange gi de hodooligi go Nebuchadnezzar.

²⁹ Dua de madaangahulu ma lua malama, i de masavaa o de hodooligi ne seese ai i tua dono hale i Babylon,

³⁰ gai ia ne hagamaha, “E aha, e dee deenei Babylon maolunga aagu ne hagadu laa i ogu mahi donu, ga hai ai de mommee noho o de hodooligi ma de hagamahamaha ai dogu nohoanga hodooligi?”

³¹ De masavaa a de hodooligi e tala ai ana muna nei, gai gu humai dahi leo i de langi, ga hai ange, “De hodooligi go Nebuchadnezzar, aanei mee gu hagamodu adu gi de goe: doo nohoanga hodooligi e kave gee naa mai i oo daha.

³² Koe e hano gee naa i daho dangada ga noho madali denga manu aada i lodo henua. Koe e gai

naa helii bei denga kaau, ga dae ai gi de odi ange de hidu ngadau, gai koe gu donu iho bolo go de Ia Maolunga Mmao laa e dagina denga nohoanga hodooligi o dangada, gai go ia e dugua ange be goai aana e lodo e gaavange aagena.”

³³ De masavaa laa donu huu gai gu hagassula mee gu tala i dagodo o Nebuchadnezzar. Ia gu hano gee mai i daho dangada, ma de gai helii bei denga kaau. Dono angaanga gu ssui i de mee suungia o de langi, ga dae ai gi de ssomo ono ngaangaaulu ga bei hulu manu o de igele, gai ono angaanga madannia gu bei dabuvae o denga manu llele.

De tuhi a Nebuchadnezzar de Maadua

³⁴ Gai ga odi huu denga ngadau e hidu laa, gai au, Nebuchadnezzar, ga galo age gi de langi, gai dogu biho gu ahe ange ga danuaa. Gai au ga tuhi de Ia Maolunga Mmao laa ma de hagadubu de ia e mouli laa ga hano ai.

Dono sauua e dagi ai e dee ngado mai donu; dono nohoanga hodooligi e dagodo naa donu huu i denga atangada alodahi.

³⁵ Dangada alodahi e nnoho i henua i lalo e bei donu teai i ono daha.

Ia e hai ono mee e lodo ai i denga hagabuulinga hebagi o de langi aama dangada e nnoho i henua i lalo.

Gai e deai donu e maua i de daohi dono lima, aabe go de ssili ange gi de ia, “Ni aha aau e hai naa?”

³⁶ De masavaa laa donu huu gai dogu biho gu ahe ange ga danuaa; gai de hagadubu o dogu

nohoanga hodoologi, ma dogu mahamaha gu ha-gaahe mai gi de au. Gai ugu dangada hagasaele ma de gau aamua gu ssala ngau, gai au gu ahe ange ga hodoologi i dogu nohoanga hodoologi, gai gu kii ange donu dogu maolunga.

³⁷ Gai au, Nebuchadnezzar, ne tuhi ma de ha-gaamua, ma de hagamua de Hodoologi o de langi; go hiidinga ana hegau alodahi e heohi, gai ono haiava alodahi e dee haisala donu. Gai ia e hagamua maolalo gilaadeu alodahi e llodo maolunga.

5

Muna ne sisi ange gi de baasi o de hale

¹ De hodoologi go Belshazzar ne hai dahi daonga laumalie ange gi e mano o ono daane aamua, gai ia ga unu uvaini madali gilaadeu.

² De masavaa o Belshazzar ne senga ai i de unu uvaini, gai ia ga hagamua bolo gi gaamai denga ubu goolo ma ubu selevaa a dono damana go Nebuchadnezzar ne gaamai laa i lo te *temple* i Jerusalem, e unu ai ia ma ono daane aamua ma ono bodu aama ono bodu laa daha.

³ Gai gilaadeu ga gaamai denga ubu goolo ne gaamai laa i lo te *temple*, go de hale o de Maadua i Jerusalem, gai de hodoologi ma ono daane aamua, ma ono bodu aama ono bodu laa daha ga unu ai.

⁴ Gai gilaadeu ne unu uvaini, ma de tuhi ai denga diinonga e hai i goolo ma selevaa, ma *bronze*, ma *iron*, ma laagau aama hadu.

⁵ De masavaa laa donu huu gai dahi mee be se lima dangada, ne hagasula mai ga sisi ange hanu muna gi de hongu de *plaster* i baasi de hale o de

hodoologi, i gaogao de mee dugu laama. Gai de hodoologi gu gidee e ia de lima e siia laa mee laa.

⁶ Gai luono mada gu mada tea, gai ia gu madagu mmao; luono vae gu pole, ia gu dee maua i de duu age.

⁷ Gai de hodoologi ga oo ga hagahi dahi gi gaamai de gau hai huuhuaa mee, ma de gau Chaldea, aama gilaadeu e iloo mee o lo te langi. Gai de hodoologi ne hai ange gi denga daane heiangi o Babylon, “Be goai naa huu e maua i de dau muna gu sisi nei ma de tala mai dono hagadoonunga, gai au e hakahu ange naa ia i de malo *purple*, ma de hagenda ange de hau goolo gi dono ua, ga hai ia go togodolu de maolunga i de nohoanga hodoologi.”

⁸ Gai denga daane heiangi alodahi o de hodoologi gu loomai gi ono daha, aagai gilaadeu tee maua i de dau muna laa aabe go de tala ange de hagadoonunga gi de hodoologi.

⁹ Gai de hodoologi go Belshazzar gu kii ange donu de madagu, luono mada gu kii ange hogi i de mada tea. Gai ono dangada aamua gu dee iloo be ni aha alaadeu e hai.

¹⁰ Gai de hine hodoologi ga ulu mai gi lo te mommee e hai ai laa taonga, i dana langona de leo o de hodoologi ma leo o ono daane aamua, gai ia ga hai ange, “De hodoologi e mouli laa ga hano ai! Aude madagu gai gi dee mada tea luoo mada.

¹¹ E dahi daane i doo nohoanga hodoologi, e noho de hagasaalunga o denga maadua dabu i ono daha. De masavaa o doo damana, gai ne gidee mai bolo de iloo mee ma de maalama, ma de donu ange, aama de heiangi bei de heiangi o denga maadua e daakodo i ono daha. Gai doo damana go

de hodoologi go Nebuchadnezzar, ne hai ia go tagi o de gau hai sauua, ma de gau hai huuhuaa mee, ma de gau Chaldea, aama gilaadeu e tonu ange gi mee i lo te langi,

¹² go hiidinga e dahi hagasaalunga danuaa mmao, ma de iloo mee, ma de donu ange, ma de maua i de hagadonu denga midi, ma de hagadonu mee hagasengasenga, aama de hai gi iloo denga mee hai ngadaa, e noho i daho taane go Daniel, go taane a de hodoologi ne hagaingoo ange laa go Belteshazzar. Deenei ai, alumia Daniel gi humai, gai ia ga tala adu de hagadoonunga o muna nei.”

¹³ Gai gilaadeu ga dagi mai Daniel gi mada i mua o de hodoologi. Gai de hodoologi ne ssili ange ga hai ange gi de ia, “Go koe go Daniel, dahi dangada dee kii a dogu damana, de hodoologi, ne gaamai laa i Judah?

¹⁴ Au gu langona bolo de hagasaalunga o denga maadua e noho i oo daha, gai de maalama, ma de donu ange, aama de heiangi laumalie e dagodo i oo daha.

¹⁵ Denga daane heiangi, ma de gau hai huuhuaa mee ne gaamai gi ogu mada i mua, gi daulia mai denga muna gu sisi nei, aama de hagadonu mai mee nei gi de au. Gai gilaadeu tee maua i de hagadonu mai.

¹⁶ Aagai au gu langona bolo koe e maua i de hagadonu denga midi, ma de hai gi iloo denga mee hai ngadaa laa. Noo koe e maua i de dau muna gu sisi nei ma de tala mai dono hagadoonunga, gai koe e hakahu naa i de malo *purple*, ma de hagenda adu de hau goolo gi doo ua, gai koe e hai naa go togodolu dagi maolunga i de nohoanga

hodoologi.”

¹⁷ Gai Daniel ne basa ange gi de hodoologi, ga hai ange, “Dugua donu huu au mee ngadi gaavange naa, aabe e gaavange gi dahi dangada gee. Gai au e dau adu naa muna gu sisi naa gi de goe, de hodoologi, ma de tala adu dono hagadoonunga.

¹⁸ De hodoologi, de Maadua Maolunga Mmao laa ne gaavange gi doo damana go Nebuchadnezzar dahi nohoanga hodoologi, ma ssauaa e dagi ai, ma de mahamaha aama de hagadubu.

¹⁹ Gai go hiidinga de Maadua ne gaavange gi de ia dahi duulanga maolunga, gai denga huaadangada alodahi, ma huaahenua, ma dangada e pasa i denga hagadaagangaa muna ne maatagu ma de bolebole i ono mada i mua. Gai tangada naa huu aana e lodo e daa gi magau, gai ia ga daa gu magau; gai tangada aana e lodo e hagaola, gai ia ga hagaola; tangada aana e lodo e hagaamua, gai ia ne hagaamua; gai tangada aana ne lodo e hagamaolalo, gai ia ne hai gi maolalo.

²⁰ Aagai de masavaa huu oona ne lodo maolunga ai ma de hagamakaga ono lodo i dono hagamaolunga, gai dono nohoanga hodoologi ma dono mahamaha gu kave gee mai i ono daha.

²¹ Gai ia gu hai gi hano gee mai i daho dangada, ana maanadu gu bei maanadu a denga manu dolodolo. Ia gu noho madali denga *donkey* aada ma de gai helii bei denga kaau, gai dono angaanga gu ssui i de mee suungia o de langi, ga dae ai gi de masavaa aana ne donu iho ai bolo go de Maadua Maolunga Mmao laa e dagina denga nohoanga hodoologi o dangada, ma de hilihili tangada aana e lodo e gaavange aagena.

²² Gai koe Belshazzar, dana dama daane, koe tee hagamaolalo oo lodo, gai koe gu iloo donu mee nei alodahi.

²³ Aagai koe ne hagamaolunga ma de hai baasi ange gi de Ia Aamua o de langi. Koe ne gaamai denga ubu o dono *temple* gi oo mada i mua, gai goodou ma oo dangada aamua, ma oo bodu, aama oo bodu laa daha ga unu ai denga uvaini. Gai koe ga tuhi ai denga diinonga selevaa, ma goolo, ma *bronze*, ma *iron*, ma laagau aama hadu, go diinonga e dee gidee laa be e langona, aabe e iloo hanu mee. Aagai koe tee hagadubu de Maadua abodonu e daohia naa doo mouli aama au mee alodahi e hai.

²⁴ Deenei ai, go ia ne gaamai de lima ne siia muna naa.

²⁵ Gai aanei muna gu sisi laa:

Mene, Mene, Tekel, Parsin.

²⁶ Gai deenei de hagoonunga o muna nei:

Mene:* de Maadua gu dau ma gu hagaodi laangi o doo nohoanga hodoologi.

²⁷ *Tekel*:† koe gu hagahidi i hongaa de mee hagahidi, ma gu gidee bolo koe e dee dohu.

²⁸ *Peres*:‡ Doo nohoanga hodoologi gu vvae lua ma gu gaavange gi de gau Media ma de gau Persia.”

²⁹ Gai Belshazzar ne basa ange gi ono dangada hai hegau, gai gilaadeu ga hakahu ange Daniel i de malo *purple*, ma de hagamaolalo ange de hau goolo gi dono ua, aama de hagamalo bolo go ia togodolu daga de maolunga i de nohoanga hodoologi laa.*

* **5:26** *Mene* i muna Aramaic e bei *gu dau*. † **5:27** *Tekel* e bei *gu hagahidi*. ‡ **5:28** *Peres* e bei *gu vvae lua* gai e bei *go Persia*.

* **5:29** Gen 41.42

³⁰ De boo laa gai Belshazzar, de hodoologi o de gau Babylon ne daia ga magau,

³¹ gai Darius, taane Media, ne kave de nohoanga hodoologi laa, gai ia gu madaono ma lua ono ngadau.

6

Daniel i lo te haonga o denga laiono

¹ Gai Darius ne malangilangi i de hili e 120 dagi o denga vaaenga, gi dagina dono nohoanga hodoologi alodahi.

² Ia ne hili hoki e dogodolu dagi gi dagina gilaadeu; gai dahi i olaadeu magavaa go Daniel. Gai dagi o denga vaaenga e hagatuu ange alaadeu hegau gi denga dagi dogodolu laa, gi deai ai mee o de hodoologi e too ai.

³ Gai Daniel e dubu ange i de gau hagaseese dogodolu laa, aama dagi o denga vaaenga e 120, go hiidinga de hagasaalunga o de iloo mee e dagodo i ono daha. Gai de hodoologi gu hagatau e hai ia gi se dagi i de nohoanga hodoologi alodahi.

⁴ Gai denga daane hagaseese ange laa, ma dagi o denga vaaenga ne ssala delaadeu hai e hagabaubau ai Daniel i de hainga. Gai gilaadeu tee gidee dahi mee dee heohi daudahi e hagabaubau ai ia, go hiidinga ia e hai hegau i de mee abodonu, teai hoki se mee hakino gee be se dee kana ange i ono daha.

⁵ Gai denga daane laa ne hagataba, “Gidaadeu e dee maua gi gidee dahi mee daudahi e hagabaubau ai Daniel, deela donu huu noo

gidaadeu e gidee dahi mee e hagabaubau ai ia i de hainga a dono Maadua.”

⁶ Gai denga daane hagaseesee laa ma dagi o denga vaaenga ga hagabuni mai gi daho de hodoologi, ga hai ange gi de ia, “De hodoologi go Darius e mouli laa ga hano ai!

⁷ De gau hagaseesee alodahi, ma dagi o denga ungaamee, ma dagi o denga vaaenga, ma de gau hagasaele, aama denga goobenaa ne buni bolo de hodoologi gi hagaduulia dahi hainga gi hagasauaa ina, gai be goai naa huu e dalodalo ange gi dahi maadua gee, aabe go dahi dangada gee i mua de odi ange o de matolu laangi, ia e dee dalodalo adu gi de goe de hodoologi, gai e tili ange donu gi lo te haonga o denga laiono.

⁸ Deenei ai, de hodoologi, hagaduulia de hainga ga sisi ma de hagasauaa i doo maaga gi dee maua ai i de sui, bei dagodo hainga a de gau Media ma de gau Persia, go hainga e dee maua laa donu i de sui.”

⁹ Gai de hodoologi go Darius ne hagaduu de hainga ga daohi ma de hagasauaa.

¹⁰ Gai ga iloo huu e Daniel bolo gu hagasauaa de hainga laa, gai ia ga hano gi teege i lunga o dono hale, gi de mommee iai denga abaaba vaaligi e maahuge laa ma e huuhuli ange gi Jerusalem. Gai ia ne duuduli i kilaa ga dalodalo i e dolu hanonga i de laangi, gai ia ga hagaaha ange de abodonu i mada luu mada o de Maadua, bei dana dahulinga e hai i de laa tubua.

¹¹ Gai denga daane laa ne hagabuni ga hulo ai, gai gilaadeu gu gidee Daniel e dalodalo ma de dangidangi ange gi dono Maadua.

12 Gai gilaadeu ga hulo gi daho de hodoologi ga hagamaanadu ange gi de ia dana hainga gu hagasauaa laa, ga hai ange, “De hodoologi, koe tee sisi laa dahi hainga ga hagasauaa, bolo be goai naa huu e dalodalo ange gi dahi maadua aabe go dahi dangada gee i e matolu laangi, ia e dee dalodalo adu gi de goe, gai e tili ange donu gi lo te haonga o denga laiono?”

Gai de hodoologi ne basa ange, ga hai ange, “Uaa, de hainga laa e soe donu huu, bei dagodo hainga a de gau Media ma de gau Persia, e dee maua laa donu i de sui.”

13 Gai gilaadeu ga hai ange gi de ia, “De hodoologi, Daniel, dahi daane ne gaamai laa i Judah e hawangadi mee donu goe, ma de hainga aau gu sisi laa ma gu hagasauaa. Ia goi dalodalo donu huu i e dolu hanonga i de laangi.”

14 Gai ga langona huu e de hodoologi muna laa, gai ia gu kona mmao tee baba ono lodo i ana mee ne hai. Gai ia gu maanadu de hagaola Daniel; ia ne ssala dana hai e hagaola ai Daniel ga dae ai gi de danu de laa.

15 Gai denga daane laa ga hagabuni mai gi daho de hodoologi, ga hai ange, “De hodoologi, koe gi manadua dagodo o hainga a de gau Media ma de gau Persia; e deai donu se hainga aabe se mee a de hodoologi gu hagasauaa e maua i de sui.”

16 Deelaa ai, de hodoologi ne tala hagasoe ange gi gilaadeu, gai gilaadeu ga dahi mai Daniel ga tili ange gi lo te haonga o denga laiono. Gai de hodoologi ga basa ange ga hai ange gi Daniel, “Doo Maadua oou e daumaha ange naa aagena i masavaa alodahi gi hagaola ina goe!”

17 Gai gilaadeu ga hai dahi hadu ga pono ai de haonga o denga laiono. Gai de hodooligi ga hagailonga i dono buulei aama buulei o ono dagi aamua, gi dee maua ai i de sui mee gu hagamodu ange laa gi Daniel.

18 Gai de hodooligi ga ahe gi dono hale, ga hahiiigai i de boo laa, gai teai hogi hagamodangi ne hai i ono mada i mua, gai ia gu dee maua gi seni.

19 Gai ia ne oho age i taiao gohugohu, ga hagamoolau ga hano gi de mommee iai de haonga o denga laiono.

20 De masavaa oona ne dae ai gi kilaa, gai ia ga oo ga hagahi Daniel, ga hai ange, “Daniel, tangada hai hegau o de Maadua e mouli laa, de Maadua oou e daumaha ange naa aagena i masavaa alodahi ne hagaola naa goe mai i denga laiono?”

21 Gai Daniel ne basa ange ga hai ange gi de hodooligi, “De hodooligi e mouli laa ga hano ai!

22 Dogu Maadua ne hai gi humai dono dangada de langi, gi bonodia ngudu o denga laiono. Deenei ai, gilaadeu tee hagalahogia donu au, go hiidinga au tigi haisala ange donu gi de ia. De hodooligi, tigi ai hogi se mee dee heohi aagu gu hai adu gi de goe.”

23 Gai de hodooligi gu malangilangi mmao, ga hagamodaba bolo gi daangia age Daniel i lo te haonga laa. De masavaa alaadeu ne dada age ai Daniel i lo te haonga laa, gai teai donu se mommee daudahi ne lagohia i dono angaanga, go hiidinga ia ne hagamodonusia dono Maadua.

24 Gai de hodooligi ga tala ga hagasauaa mee e hai, gai gilaadeu ga dagi mai denga daane ne hagamodabau ina laa Daniel ga tili ange gi lo te

haonga o denga laiono, madali olaadeu bodu ma alaadeu dama. Gai olaadeu angaanga tee paa donu i tagelo o de haonga laa, gai denga laiono ga hangahanga gilaadeu ga gai ma olaadeu ivi.

²⁵ Gai de hodoooligi go Darius ne sisi ange gi denga huaadangada ma huaahenua ma dangada e pasa i denga hagadaagangaa muna alodahi i dono nohoanga hodoooligi alodahi, ga hai ange:

“Gi laumalie doodou nnoho paba!

²⁶ Au gu hagasauaa dahi hainga i dogu nohoanga hodoooligi alodahi, bolo dangada alodahi gi maatagu ma de hagamouli de Maadua o Daniel. Go ia de Maadua e mouli laa ga hano ai e dee ngado mai; dono nohoanga hodoooligi e dee oha naa donu, dono sauua e dagi ai e deai naa donu se odi.

²⁷ Ia e hagaola ma de hagamouli, ia e hai denga sauua ma mee hagalele mouli i de langi ma henua i lalo. Ia ne hagaola Daniel mai i denga laiono mmahi.”

²⁸ Gai Daniel ne hagamouli age i de masavaa o Darius aama Cyrus taane Persia ne hodoooligi ai.

7

De midi o denga manu alasala e haa

¹ Gai tahi ngadau huu o Belshazzar ne hodoooligi ai i Babylon, gai Daniel ne hai dahi midi ma hanu midi hagaago ange i dono masavaa e dagodo ai i hongga dono moenga. Gai ia ne sisi ga daohi ma de tala dagodo o mee laa.

² Daniel ne hai ange, “Au ne hai dahi mididi i de boo; gai au ne gidee denga madangi e haa i dege o de langi e hagabeabeau tai laumalie.

³ Gai e haa manu alasala ne loage i lausedi, gai gilaadeu alodahi e dagodo geegee.*

⁴ Tahimanu alasala laa e bei de laiono, gai ono bakau e bei bakau o de igele. Gai au ne duudagi de haaina, ga dae ai gi de aau gee luono bakau, ma de haghahidi age ia gi duu i hongaluu vae bei dagodo o tangada; gai gu gaavange gi de ia dahi hadu manava bei de hadu manava o tangada.*

⁵ Au ne gidee ange hogi dahi manu bei dagodo o de bea. Gai de manu laa ne haghahidi age i dono baasi, gai e kadi e dolu ivi gaogao i lo tononngudu. Gai dahi leo ne basa ange ga hai ange, ‘Hidi age gaimee gi bosu goe i kano manu nei.’

⁶ Dua mee laa, gai au ne galo adugu gidee dahi manu bei de *leopard*. Gai e haa bakau i lo tonodua. De manu laa e haa ono biho, gai gu gaavange gi de ia ssauaa e dagi ai.

⁷ Dua mee nei, gai au ne hai hogi dahi mididi i de boo, gai au ne gidee de haa manu dolodologu hanage, gai se manu hagamavasaa ma de hagamaatagu gai e mmahi. Ono niho e nnui ma de makaga bei *iron*; gai de manu laa e ngungu ma de gai denga manu, ga dagadagahi mee e doe gi lalo luono vae. Gai e dagodo gee donu ma denga manu ne loage laa i mua, gai e madaangahulu ono hanga.*

⁸ De masavaa aagu e maanadu ai dagodo o denga hanga laa, gai tilo, dahi hanga damaa mee

* **7:3** Rev 13.1; 17.8 * **7:4** Rev 13.2 * **7:7** Rev 12.3; 13.1

gu somo age i magavaa o denga hanga laa; gai e dolu hanga ne loage laa i mua gu unuunusi age ga aau gee e hai ai dahi duulanga moo de hanga damaa mee laa. Gai tilo, de hanga damaa mee laa e hanu luono ganomada bei ganomada o tangada, ma de ngudu, gai ia e basa hagamaolunga.*

⁹ De masavaa aagu e haina adu ai mee laa, gai gu hagatau denga nohoanga, gai de Ia mai Madagidagi gu noho i dono nohoanga.

Ono malo e tea bei *snow*; ono ngaangaaulu e tea bei huluhulu o ssiibi. Dono nohoanga e ula bei de ahi, gai denga hagasii iai e ula ai de ahi.*

¹⁰ Gai e dahi ahi e sali laa bei ssaalingaa vai, e sali mai i ono mada i mua. Gai e mano e hagalagolago ange gi e mano dangada e daumaha ange gi de ia; gai e dahisemada e hagalagolago ange gi e dahisemada dangada e tuu i ono mada i mua.

Gai de mommee hagamodu muna gu hagamodabena, gai gu hhuge denga beebaa.*

¹¹ Gai au ne duudagi de haaina mee laa, i hidinga de basa hagamaolunga a de hanga damaa mee laa. Gai au ne duudagi de haaina ga dae ai gi de daa ga magau de manu laa, gai dono angaanga gu duuduu ga maga ange gi lo te ahi ula.

¹² Gai denga manu ange laa gu kave gee olaadeu sauua e dagi ai, aagai ne dugu ange gilaadeu gi mouli i dahi damaa masavaa.

* **7:8** Rev 13.5-6 * **7:9** Rev 20.4; 1.14 * **7:10** Rev 5.11; 20.12

13 Au ne gidee ange hogi i denga midi i de boo, dahi bei dagodo o Tama a Tangada e humai i hongaa denga giliiga i lo te langi; ia ne humai gi mada luu mada o de Ia mai Madagidagi.*

14 Gai gu gaavange gi de ia ssauaa e dahi ai, ma de mahamaha, ma de nohoanga hodooligi; gai denga hagadaagangaa dangada alodahi, ma huaahenua, aama huaadangada e pasa i denga hagadaagangaa muna gi daumaha ange gi de ia. Gai dono sauua e dahi ai e dee ngado mai, gai dono nohoanga hodooligi e dee maua naa donu i de oha.*

De hagadoonunga o de midi laa

15 “Gai au, Daniel, gu dee baba mmao ogu lodo, gai denga midi hagaago ange aagu ne gidee laa ne hai ga madagu au.

16 Gai au ne hano ga hagabaa ange gi dahi gilaadeu e duu laa i kilaa, ga ssili ange gi de ia de hagadoonunga abodonu o mee laa alodahi.

Gai ia ne tala mai ma de hagadonu mai mee laa:

17 ‘Denga manu nnui e haa laa ni nohoanga hodooligi e ssula age i henua i lalo.

18 Aagai de gau dabu o de Ia Maolunga Mmao laa e kave naa de nohoanga hodooligi ga hodooligi ai, ga hano ai e dee ngado mai.’*

19 Gai au ne lodo gi iloo e au de hagadoonunga abodonu o de haa manu, go de manu e dagodo gee laa ma ono soa ange laa gai e hagamaatagu mmao, ono niho ni *iron*, ono dabuvae ni *bronze*, gai ia ne

* **7:13** Mat 24.30; 26.64; Mark 13.26; 14.62; Luke 21.27; Rev 1.7, 13; 14.14 * **7:14** Rev 11.15 * **7:18** Rev 22.5

ngungu ma de gai denga manu dolodolo, gai ga dagadagahi mee e doe gi lalo luono vae.

²⁰ Gai au ne lodo gi iloo e au de hagadoonunga o denga hanga e madaangahulu i hongha dono biho laa, ma de hanga damaa mee ne somo age laa i muli mai, ga oha e dolu hanga ange laa – gai de hanga laa e hanu ono ganomada, gai e basa hagamaolunga, ma de mmahi ange i ono soa ange laa.

²¹ Gai de masavaa aagu e galo ange ai ma e tilo mee laa, gai de hanga laa ne hebagi ange gi de gau dabu ga hagadee kii gilaadeu,*

²² ga dae ai gi de humai o de Ia mai Madagidagi, ga hagamodu muna ga gaavange de heohi gi de gau dabu o de Ia Maolunga Mmao laa. Gai gu dae mai de masavaa e dugu ange ai ssauaa o de nohoanga hodoooligi gi de gau dabu.*

²³ Gai ia ne hai mai gi de au, ‘De haa manu laa se nohoanga hodoooligi e sula age i henua i lalo, gai e dagodo gee donu ma denga nohoanga hodoooligi ange laa alodahi. Gai e hagadee kii naa henua i lalo alodahi ga dagadagahi gi ono lalo, aama de oha ga maoha.

²⁴ Denga hanga e madaangahulu laa ni hodoooligi e ssula age i de nohoanga hodoooligi nei. Gai e dahi ange naa hodoooligi e sula age i olaadeu dua. Ia e dagodo gee donu ma denga hodoooligi ne loomai laa i mua; ia e hagadee kii naa e dolu hodoooligi ange laa.*

²⁵ Gai ia e basa hagamaolunga naa i de Ia Maolunga Mmao laa, ma de hagaduasala de gau dabu o

* 7:21 Rev 13.7 * 7:22 Rev 20.4 * 7:24 Rev 17.12

de Ia Maolunga Mmao laa, ma de hagatale de sui denga masavaa aama denga hainga. Gai e dugu ange naa de gau dabu gi lalo dono sauua ga dae ai gi de odi dahi masavaa, ma hanu masavaa, aama dahi baasi masavaa.* *

²⁶ Aagai de gau hagamodu muna e nnoho naa ga hagamodu ono muna, gai dono sauua e dagi ai e kave gee naa, gai ia e daa ga magau ma de hai gi lilo ga hano ai.

²⁷ Gai ssauua e dagi ai, ma de mmahi aama de mahamaha o denga nohoanga hodooligi i lalo de langi alodahi, e gaavange naa gi de gau dabu, go dangada o de Ia Maolunga Mmao laa. Gai dono nohoanga hodooligi e dagodo naa donu huu ga hano ai, gai dagi alodahi e daumaha ange naa gi de ia ma de hagallongo ange gi de ia.*

²⁸ Deenei de hagaodi o mee nei. Gai au, Daniel, gu kona mmao tee baba ugu lodo i dagu maanadu mee nei, luoggu mada gu mada tea, aagai au ne daohi donu huu mee nei i ugu lodo.”

8

De midi o ssiibi daane ma dahi guudi

¹ Tolu ngadau huu o Belshazzar ne hodooligi ai, gai au, Daniel, ne gidee dahi midi hagaago ange, i dua de midi ne hagaago mai laa gi de au i taamada.

² Au ne galo adu i dagu midi hagaago ange, gai au gu gidee, bolo au gu i de hale buibui makaga go

* **7:25** dahi masavaa, ma hanu masavaa, aama dahi baasi masavaa e bei e dahi ngadau, ma e lua ngadau, aama e dahi bido ngadau, se dolu ngadau ma de bido. * **7:25** Rev 12.14; 13.5-6 * **7:27** Rev 20.4; 22.5

Susa, i de ungaamee go Elam; gai au ne gidee i de midi, bolo au e duu i gaogao ssaalingaa vai go Ulai.

³ Gai au ne galo age ga gidee dahi ssiibi daane, iai e lua hanga lloa, e duu i gaogao ssaalingaa vai laa. Dahi hanga e looloa ange i de hanga ange laa, aagai ne somo age i muli.

⁴ Gai au ne gidee ssiibi laa e usu denga mee gi dai ma ngaiho aama ngaage i luono hanga. Gai e deai donu se manu dolodolo daudahi e bau ange gi de ia, e deai hogi se dangada e maua i de hagaola dahi mai i de ia, i hiidinga dono mahi. Gai ia e hai donu huu ono mee e lodo ai, ma de hai gi hagadaga ange dono maolunga.

⁵ Gai de masavaa aagu e maanadu ai dagodo o mee nei, gai dahi guudi daane gu humai laa hongga de henua i dai, gai luono vae e dee paa donu gi hongga de gelegele.

⁶ Gai de guudi laa ne uluhia ga humai gi ssiibi daane e lua laa ono hanga gai e duu i gaogao ssaalingaa vai. Gai ia ne hagaodi ange ono mahi i de savini mai ga hebagi ange gi ssiibi laa.

⁷ Au ne gidee bolo ia ne uluhia ga hebagi ange gi ssiibi daane laa, ga tugi ssiibi laa gu haahadi luono hanga. Gai ssiibi laa gu deai ono mahi e hebagi ange ai; gai de guudi laa ne tugi ssiibi laa gu baguu gi lalo, ga dagadagahi gi hongga de gelegele, gai teai ne maua i de hagaola ssiibi laa mai i de guudi laa.

⁸ Gai de guudi laa gu hagadaga ange de mmahi. Aagai de masavaa ne kona ai dono mmahi, gai dono hanga laumalie laa gu hadi ga doo, gai gu ssomo age ange e haa hanga nnui i dono duulanga, ga huuhuli ange gi denga dege e haa o de langi.

⁹ Gai dahi hanga damaa mee gu somo mai i dahi hanga laa ga kona de mahi, gai ono mahi ne hano ga dae gi ngaage ma dua aama de henua mahamaha laa.*

¹⁰ Gai de hanga laa gu kona mmao de mmahi ga hebagi ange hogi gi mee o lo te langi, gai de hanga laa ga tili iho gi henua i lalo hanu heduu ga dagadagahi gi hongaga de gelegele.*

¹¹ Gai de hanga laa ne hai ia gi maolunga bei TAGI o denga hagabuulinga hebagi; de hanga laa ne hai gi dee hai denga sigidaumaha i de laa tubua e hai ange laa gi de ia, ma de oha dono mommee dabu.

¹² Go hiidinga o de haisala, de hagabuulinga hebagi† ma denga sigidaumaha i de laa tubua gu gaavange gi de hanga laa. Gai de hanga laa gu hagadagadaga age i mee alodahi aana e hai, gai de muna abodonu gu hagangadi mee ina.

¹³ Gai au ne langona dahi dangada de langi dabu e basa laa, gai dahi dangada de langi dabu ange laa ne ssili ange gi de ia, “Dee hee maa de masavaa e hagasula ai de midi o denga sigidaumaha dudu i de laa tubua, ma de haisala e haia laa ga ngadi dagodo de mommee dabu laa, aama de dagadagahia o de hagabuulinga hebagi laa?”

¹⁴ Gai ia ne hai mai gi de au, “E 2,300 laangi; gai muli mai naa huu gai de mommee dabu laa ga hagaage age ga bei ono dagodo i mua.”

De hagadoonunga o de midi laa

* **8:9** de henua mahamaha laa e bei go Israel. * **8:10** Rev 12.4

† **8:12** de hagabuulinga hebagi, aabe de hagabuulinga o de gau dabu.

15 Gai de masavaa aagu ne gidee ai de midi ha-gaago ange laa, gai au ne ssala gi donu ange au aagena. Gai au gu gidee dahi e duu i ogu mada i mua, ia e bei hoolinga o tangada.

16 Gai au e langona dahi leo e oo mai i ssaalingaa vai go Ulai, ma e hai ange, “Gabriel, daalaa ange gi taane nei de hagadoonunga o de midi hagaago ange.”*

17 Gai ia ne humai ga duu i ogu gaogao; gai de masavaa huu oona ne humai ai, gai au gu madagu ga ino luoggu mada gi hongga de gelegele. Aagai ia ne hai mai gi de au, “Tama a tangada, koe gi donu ange bolo de midi hagaago ange nei go dagodo o denga laangi hagaodi.”

18 De masavaa oona e basa mai ai gi de au, gai au gu seni tao, luoggu mada gu ino gi hongga de gelegele. Gai ia ne poo au ga hagaduu age gi lunga.

19 Gai ia ga hai mai, “Tilo, au e tala adu gi iloo e goe dagodo o mee e hai i denga laangi hagaodi i hiidinga de bole [o de Maadua]; mee nei ni mee e hai i laangi hagaodi i de masavaa gu lava laa i de hagamodu.

20 Dau ssiibi daane ne gidee laa ma luono hanga, go de hodoologi o Media ma de hodoologi o Persia.

21 De guudi laa go de hodoologi o Greece, gai de hanga laumalie i magavaa luono mada laa go tahi hodoologi.

22 Gai denga hanga e haa ne gaavee laa tuulanga o de hanga ne hadi laa, ni nohoanga hodoologi e haa e ssula age i dono huaahenua, aagai e dee mmahi bei tahi nohoanga hodoologi laa.

* 8:16 Luke 1.19, 26

²³ Gai laangi hagaodi olaadeu e dagi ai, i de masavaa o de gau haisala e kona ai de baubau, gai dahi hodoologi alasala, ma de donu ange gi denga mee hagasengasenga e sula age naa.

²⁴ Ia e sula naa ga mmahi mmao, aagai e dee ni mahi donu niiona. Gai e hagalele mouli naa dana hai e oha ai mee, gai e hagamadagadaga age naa i mee alodahi aana e hai. Ia e daa ga maakau denga daane mmahi aama de huaadangada dabu laa.

²⁵ Gai ia e hai naa ga laumalie de hadu muna i de masavaa oona e hagamadagadaga age ai, gai ia e maanadu naa bolo ia e maolunga. Gai de masavaa naa huu olaadeu gu nnoho paba ai, gai ia ga daa gu maakau dangada soa, ma de hebagi ange gi Tagi o denga dagi. Aagai ia e daa naa ga magau, gai e dee se dangada e daia ia.

²⁶ Gai de midi ne hagaago adu laa gi de goe i taiao ma de ahiahi ni muna abodonu; aagai hagamuunia mee nei, go hiidinga ni mee e hai i dua hanu laangi lagolago.”

²⁷ Gai au, Daniel, gu deai ugu mahi ma de magi i hanu laangi. Dua mee nei gai au ne hidi age ga hai hegau a de hodoologi. Gai au gu dee baba ugu lodo i de midi hagaago ange nei; au gu dee donu ange aagena.

9

Talodalo a Daniel

¹ Tahī ngadau huu o Darius tama daane a Ahasuerus,* taane Media ne hodoologi ai, go taane ne gaavee laa tuulanga o hodoologi o de gau Babylon

* **9:1** *Ahasuerus* e bei go *Xerxes*.

² tahi ngadai oona ne hodoologi ai, gai au ne daulia ange i lodo beebaa taelodo o ngadai o Jerusalem e ngadi dagodo ai, bei de hai a TAGI MAOLUNGA gu tala ange ai laa gi de pelaabisi go Jeremiah, bolo taulooloa o de masavaa laa se madahidu ngadai.*

³ Gai au ne hagammahi ga dalodalo ange gi de Ia Aamua go de Maadua; au ne dangidangi ma de dalodalo, ga hagai ma de gahu i malo daladala aama de hulu i lehu.

⁴ Gai au ne dalodalo ange gi TAGI MAOLUNGA dogu Maadua, ga tala omaadeu haisala, ga hai ange:

“Dogu Ia Aamua, go koe de Maadua maolunga ma de hagamaatagu, gai se Maadua e daohia dana hagatoo donu hagaihongoi, ange gi gilaadeu e aaloha i de ia ma de daudali i ana muna.

⁵ Gimaadeu gu haisala ma de baubau amaadeu mee ne hai, gimaadeu gu hai baasi adu donu gi de goe, gimaadeu gu hulo gee i au hainga ma au hagamodu.

⁶ Gimaadeu tee hagalongo ange gi oo dangada hai hegau, go denga pelaabisi, go gilaadeu ne pasa ange gi omaadeu hodoologi i doo ingoo, ma omaadeu dagi, ma omaadeu dubuna, aama ange gi dangada alodahi o de henua.

⁷ Dogu Ia Aamua, koe e heohi, aagai anailaa nei gimaadeu gu dookaa – go gimaadeu dangada o Judah, ma dangada e nnoho i Jerusalem, aama Israel alodahi, i mommee paa mai ma mommee mmao, i henua alodahi aau gu hai gimaadeu gi

* 9:2 Jer 25.11; 29.10

mavaevae saele aagena, i hiidinga gimaadeu tee hai hegau adu gi de goe i de mee abodonu.

⁸ TAGI MAOLUNGA, gimaadeu ma omaadeu hodoologi, ma omaadeu dagi o de henua, aama omaadeu dubuna gu dookaa mmao, i hiidinga gimaadeu gu haisala adu gi de goe.

⁹ De Ia Aamua demaadeu Maadua e abodonu ma de degi mai gi omaadeu haisala, e dee galemu donu gimaadeu ne hai baasi adu gi de ia;

¹⁰ gimaadeu tee hagallongo ange gi TAGI MAOLUNGA demaadeu Maadua, ma tee daudali i ana hainga gu gaamai gi gimaadeu i daho ono dangada hai hegau go denga pelaabisi.

¹¹ Israel alodahi gu hagahaisala au hainga, ma de hulo gee ai, gilaadeu tee llodo e hagallongo adu gi de goe.

Deenei ai, denga hagamalaia ma mee gu hagateo donu i lodo hainga a Moses, tangada hai hegau o de Maadua, gu gaamai gi gimaadeu, go hiidinga gimaadeu gu hai baasi adu gi de goe i demaadeu haisala.

¹² De Maadua ne hagassula ana muna gu tala laa, e hai baasi mai ai gi gimaadeu ma omaadeu dagi, ne dagina gimaadeu, i dana gaamai dahi hai ngadaa laumalie gi gimaadeu. Gai tigi ai ange donu se hegau bee nei ne hai i lalo de langi, bei mee gu hai ange gi Jerusalem.

¹³ Denga hai ngadaa nei alodahi gu hai mai gi gimaadeu, bei de hai gu sisi ai laa i lodo hainga a Moses, aagai gimaadeu tigi dangidangi donu TAGI MAOLUNGA demaadeu Maadua, gi abodonu mai, aabe e daahuli gee i omaadeu baubau, ma de kana ange e hagallongo de muna abodonu.

¹⁴ Deenei ai, TAGI MAOLUNGA ne dagitilo e gaa-mai de hai ngadaa gi gidaadeu; go hiidinga TAGI MAOLUNGA taadeu Maadua e heohi donu ana hegau alodahi gu hai; aagai gidaadeu tigi hagalongo ange gi de ia.

¹⁵ Gai iainei, de Ia Aamua demaadeu Maadua, go koe ne hagassao ina mai oo dangada i de henua go Egypt i doo lima mmahi, ma de hagamaolunga doo ingoo bei tagodo o anailaa nei, gimaadeu gu haisala, gimaadeu gu hai hegau baubau.

¹⁶ De Ia Aamua, au e dangidangi adu, haghelui ina doo lili ma doo bole i doo aduhale go Jerusalem, go doo mounga dabu, i hiidinga o omaadeu haisala ma baubau o omaadeu dubuna, gi bei dagodo o au hegau heohi alodahi. Jerusalem ma doo huaadangada gu se mee e hakadanga ai dangada alodahi e paa mai gi gimaadeu.

¹⁷ Deenei ai, demaadeu Maadua, hagalaangona dalodalo ma dangidangi a doo dangada hai hegau. Gai haia de maalama o luoo mada gi hagamaalama ina doo mommee dabu gu ngadi dagodo laa, i hiidinga doo ingoo, de Ia Aamua.

¹⁸ Dogu Maadua, hagahuuhulia mai luoo dalinga hagalaangona; gai huli mai luoo mada diiloo de ngadi dagodo o de aduhale e hagaingoo laa i doo ingoo. Gai e deai donu omaadeu heohi e maua ai i de dangidangi adu gi de goe i dahi mee, aagai go hiidinga donu huu o doo degi laumalie.

¹⁹ De Ia Aamua, hagalaangona! De Ia Aamua, degi mai gi gimaadeu! De Ia Aamua, hagalaangona mage hagasula ina de hegau! Dogu Maadua, aude hagammule, i hiidinga o doo aduhale, ma oo dangada e hagaingoo laa i doo ingoo.”

De madahidu uvigi

²⁰ Gai de masavaa aagu e tala ai agu muna ma de dalodalo, ga tala ogu haisala ma haisala o ogu dangada go de gau Israel, aama de dangidangi ange gi TAGI MAOLUNGA dogu Maadua i hiidinga o dono mounga dabu —

²¹ de masavaa aagu e tala ai agu muna ma de dalodalo, gai Gabriel, taane aagu ne gidee laa i de midi hagaago ange i taamada, ne hagamoolau ga lele mai gi ogu daha i de masavaa o ssigidaumaha i de ahiahi.*

²² Gai ia ne tala mai gi donu ange au, ga hai mai, “Daniel, au ne humai e gaavadu gi de goe de heiangi ma de hai gi dahi oo donu ange.

²³ De masavaa oou ne daamada ai de dalodalo, gai gu basa adu gi dau dangidangi, gai au gu humai e tala adu gi de goe, go hiidinga koe e hagamogomogo mmao [i daho de Maadua]. Deenei ai, hagasaelea muna nei ma de hai gi donu ange goe gi de midi:

²⁴ E madahidu uvigi gu hagamodu ange gi oo dangada ma doo aduhale dabu, e hagaodi ange ai de masavaa o olaadeu haisala, ma de hai gi deai haisala, aama de degi ange gi baubau, gai ga hai gi sula de heohi ga hano ai, ma de hai gi bei de midi hagaago ange ma muna pelaabisi, aama de hagadabu i de lolo de mommee dabu mmao.†

²⁵ Gai koe gi iloo ma de donu ange gi de mee nei: mai i de masavaa e hagailoo ai bolo gi hagahea age ange Jerusalem, ga dae ai gi de humai o de Ia gu Hagadabu laa i de lolo, go tagi, e hidu naa

* **9:21** Luke 1.19, 26 † **9:24** de mommee dabu mmao, aabe go de mee dabu, aabe go de ia dabu laa.

uvigi, ma e madaono ma lua uvigi. Gai e hagaduu age naa de aduhale madali denga haiava, aama mommee iai vai, aagai de masavaa laa se masavaa hai ngadaa.

²⁶ Gai dua naa huu de madaono ma lua uvigi laa, gai de ia gu hagadabu laa e daa naa ga magau, gai ia e deai naa donu ana mee. Gai dangada o tagi gu dai tae mai laa, e loomai naa ga oha de aduhale ma de mommee dabu laa. Gai de hagaodi e dae mai naa bei de humai o tolona. Gai de hebagi e duudagi naa donu huu ga dae ai gi de hagaodi, gai de oha o de aduhale gu lava donu i de hagamodu.

²⁷ Gai ia e hai naa dahi hagatoo donu haga-heloongoi makaga madali dangada soa i e dahi uvigi. Gai ga madohi lua naa huu de uvigi laa, gai ia ga tuu gi dee hai denga sigidaumaha dudu ma sigidaumaha ange laa, gai ia e hagaduu naa dahi mee hakino gee i de bido o de *temple*, e haia laa ga ngadi dagodo de mommee, ga dae ai gi dono hagaodi bei de hai gu hagamodu ange ai laa gi de ia.”*

10

De midi a Daniel i gaogao ssaalingaa vai

¹ Gai tolu ngadau huu o de hodooligi o Persia go Cyrus, gai gu hagaago ange dahi mee gi Daniel (dahi ono ingoo laa go Belteshazzar). Gai muna nei ni muna abodonu e tala ai dagodo o dahi hebagi laumalie. Gai ia gu donu ange gi dagodo o de midi hagaago ange laa.

* **9:27** Dan 11.31; 12.11; Mat 24.15; Mark 13.14

² De masavaa laa gai au ne hinangalosaa i e dolu uvigi.

³ Au tee gai hanu gai mammami be ni giidagi, aabe ne unu uvaini, au tee hulu hogi au i lolo ga dae ai gi de odi tolu uvigi.

⁴ Gai de madalua ma haa laangi huu o tahi malama, i de masavaa oogu e duu ai i gaogao ssaalingaa vai laumalie, go Tigris,

⁵ gai au ne galo age gu gidee dahi daane e gahu i malo *linen*, ma de nnoa dono ungaalodo i dahi mee nnoa e hai i goolo mai i Uphaz.*

⁶ Gai dono angaanga e malamalama bei *topaz*, luono mada e bei de uila, luono ganomada e ula bei de ahi, luono lima ma luono vae e malamalama bei *bronze*, gai dono leo e bei de hevaalogi o dangada soa mmao.

⁷ Gai go au donu huu ne gidee de midi hagaago ange nei, aagai denga daane madali au tee gidee mee nei. Aagai gilaadeu gu bolebole mmao i delaadeu maatagu ga saavini ga mmuni.

⁸ Gai go au donu huu e doe i kilaa, gai au ne gidee de midi hagaago ange hagamaatagu. Gai gu deai donu ugu mahi, luogu mada gu mada tea bei dagodo o tangada magau, gai au gu dee maua i de ngalue.

⁹ Gai au ne langona dono leo e basa ai; de masavaa aagu e hagallongo ai ana muna, gai au gu daia mai donu sseni, gai luogu mada gu i hongaa de gelegele.

¹⁰ Gai tilo, dahi lima gu poo mai au ga luuluu au ga hai gi duuduli i luogu lima ma luogu duli ma

* [10:5](#) [Rev 1.13-15](#); [2.18](#); [19.12](#)

de bolebole.

¹¹ Gai ia ga hai mai, “Daniel, taane hagamogomogo mmao [i daho de Maadua], haia gi donu ange goe gi muna aagu e tala adu gi de goe; hidi age duu gi lunga, go hiidinga au ne hai gi humai gi oo daha.” Gai de masavaa aana e tala mai ai muna nei gi de au, gai au ne hidi ga duu gi lunga, gai au gu bolebole.

¹² Gai ia ga hai mai gi de au, “Daniel, aude madagu. Mai i tahi laangi aau ne ssala ai gi donu ange goe ma de hagamaolalo goe i mada luu mada o doo Maadua, gai ia gu langona au muna, gai au ne humai i hiidinga o au muna.

¹³ Aagai [tangada de langi,] tagi o de nohoanga hodoologi o Persia ne hai baasi mai gi de au i e madalua ma dahi laangi. Gai Michael, dahi dagi o de gau de langi, ne humai ga bale mai au, go hiidinga de hodoologi o Persia ne daohi au i kilaa.*

¹⁴ Gai au ne humai e hai gi donu ange goe gi mee e hai ange gi oo dangada i denga laangi hagaodi. Go hiidinga de midi hagaago ange nei ni mee ange gi de masavaa tigi dae mai.”

¹⁵ Gai de masavaa aana e tala mai ai muna nei gi de au, gai au e galo iho gi hongga de gelegele, au gu dee maua i de basa.

¹⁶ Gai tilo, dahi e bei laa hoolinga o tangada ne poo mai luoggu malaungudu. Gai au ga hhuge dogu ngudu ga basa ange ga hai ange gi de ia e duu laa i ogu mada i mua, “Dogu dangada aamua, au gu kona mmao dogu dee baba, i hiidinga o de midi hagaago ange, gai gu deai ogu mahi.

* **10:13** Rev 12.7

17 Dogu dangada aamua, dee hee de hai a doo dangada hai hegau e basa adu ai gi de goe? Au gu deai donu ogu mahi, gai au gu dee maua i de manava.”

18 Gai de ia e bei laa hoolinga o tangada ne poo mai ange hogi au ga hai gu hanu ogu mahi.

19 Gai ia ne hai mai, “Aude madagu, taane hag-amogomogo mmao [i daho de Maadua], de baba gi dagodo i oo daha; koe gi lodo mmahi.”

De masavaa oona ne basa mai ai, gai au gu ahe ange ga hanu ogu mahi, gai au ga hai ange, “Dogu dangada aamua, daalaa mai au muna, go hiidinga koe gu hagammahi au.”

20 Gai ia ga hai mai, “Koe e iloo be aahee hiidinga oogu ne humai ai nei gi oo daha? Gai e moolau naa hogi dogu ahe e hebagi ange gi tagi o Persia, gai ga hano naa huu au, gai tagi o Greece e humai naa;

21 gai i mua dogu hano gai au e tala adu mee gu lava i de sisi i lo te Beebaa o de Mee Abodonu. Gai e deai ange donu e balea mai au e hebagi ange ai gi gilaau, go Michael donu huu, doodou dagi.

11

1 Tahī ngadau o Darius taane Media, gai au ne bale ange ia ma de buibui ia.

Denga hodoologi o ngaiho ma ngaage

2 “Gai au e tala adu gi de goe de muna abodonu. Tilo, e dogodolu ange naa hodoologi e ssula age i Persia; gai de haa hodoologi, e lava ange naa i denga hodoologi ange laa alodahi. Gai de masavaa naa huu oona e mmahi i hiidinga o ono goloa lagolago, gai ia ga hai dangada alodahi gi hai baasi ange gi de nohoanga hodoologi o Greece.

³ Gai dahi hodooligi mmahi e sula age naa, gai ia e dagi i dono mmahi ga hai donu huu ono mee e lodo ai.

⁴ Gai de masavaa oona ne dae age ai, gai dono nohoanga hodooligi e oha naa ga vaevae ange gi denga dege e haa o de langi; e dee gaavange gi ono hagadiilinga, gai e deai naa hogi sono sauua e dagi ai, go hiidinga dono nohoanga hodooligi e oha naa ga gaavange gi hanu dangada gee.

⁵ Gai de hodooligi o ngaage* e hagadaga ange naa de mmahi, aagai dahi ono dagi o de hebagi e sula naa ga mmahi ange i de ia, gai ia ga dagi ai dono nohoanga hodooligi i de mmahi.

⁶ Dua hanu ngadau, gai luu hodooligi nei e hagaheloongi naa olaau magavaa. Gai tamaa hine a de hodooligi o ngaage e hano naa ga hai dahi hagatoo donu hagaheloongi madali de hodooligi o ngaiho,† aagai tamaa hine laa tee maua i de daohi dono sauua, gai de hodooligi o ngaiho e dee maua hogi gi daulooloa dono mmahi. Laangi laa gai de hine laa ma gilaadeu e hagaloosia ange gilaau ma dono damana e maakau naa.

⁷ Gai dahi mai i de huaabodu o tamaa hine laa e dae age naa ga kave dono duulanga. Gai ia e hai baasi ange naa gi de hagabuulinga hebagi o de hodooligi o ngaiho, ma de ulu i dono mommee buibui makaga. Ia e hebagi ange naa ga hagadee kii gilaadeu.

⁸ Gai ia e kave naa olaadeu diinonga gi Egypt, madali olaadeu diinonga baalanga, ma olaadeu

* **11:5** *de hodooligi o ngaage* go de hodooligi o Egypt. † **11:6** *de hodooligi o ngaiho* go de hodooligi o Syria.

goloa selevaa ma goolo. Gai ia e dee hakoso naa donu de hodooligi o ngaiho i hanu ngadau.

⁹ Muli mai gai de hodooligi o ngaiho e humai naa ga hebagi ange gi de henua o de hodooligi o ngaage, aagai ia e ahe naa gi dono henua.

¹⁰ Gai ana dama daane e hagadabena naa e hebagi ma de hagabuni mai dahi hagabuulinga hebagi soa mmao; gai gilaadeu e loomai naa bei dagodo o tolona e gage mai laa gi hongade henua ga dae ai gi de mommee buibui makaga o de-laadeu hagadaumee.

¹¹ Gai de hodooligi o ngaage e lili naa ga humai e hebagi ange gi de hodooligi o ngaiho; ia e hagabuni naa dahi hagabuulinga hebagi soa mmao, aagai ia e hagadee kii ina naa.

¹² Gai de masavaa naa huu aana e kave gee ai dangada soa, gai de hodooligi o ngaage gu kona de hagamaolunga, gai ia e daa naa ga maakau dangada soa mmao, aagai e dee duudagi naa donu dono kii.

¹³ Go hiidinga de hodooligi o ngaiho e ahe ange naa ga hagabuni dahi hagabuulinga hebagi e soa ange i de hagabuulinga i mua; gai dua naa huu hanu ngadau, gai ia e ahe mai naa donu madali de hagabuulinga hebagi soa aama denga goloa hebagi lagolago.

¹⁴ De masavaa laa gai e soa naa dangada e hai baasi ange gi de hodooligi o ngaage. Denga daane alasala i oodou magavaa e hai baasi ange naa e hagasula ai de midi hagaago ange laa, aagai gilaadeu e dee maua naa gi kii.

¹⁵ Gai de hodooligi o ngaiho e humai naa ga hagatuu age denga mee e hagadee kii ai dahi

aduhale buibui. Gai denga hagabuulinga hebagi o ngaage e dee pau ange naa gi gilaadeu; olaadeu daane hebagi dau e dee maua naa i de hai baasi ange gi de ia.

¹⁶ Aagai de hodooligi o ngaiho e hai naa donu huu ono mee e lodo ai; gai e deai naa donu se dangada e maua i de hai baasi ange gi de ia. Ia e hano naa ga dae gi de henua mahamaha laa, gai ia e maua donu i de oha de henua laa.

¹⁷ Gai ia e hai naa dahi hagatau e humai ai ma mahi o dono nohoanga hodooligi alodahi, e hagaheloongoi ai olaau magavaa ma de hodooligi o ngaage. Gai ia ga gaavange naa dahi damaa hine e hai ai dono bodu, gai ia ga oha ai de nohoanga hodooligi laa, aagai dana hagatau tee maua gi sula ma tee haigamaiana ange gi de ia.

¹⁸ Dua mee nei gai ia e ahe naa ga hebagi ange gi mommee i gaogao tagudai, ma de hagadee kii mommee lagolago i kilaa, aagai dahi dagi o de hebagi e hai naa ga dee sula dono hagamaolunga, ma de sui ange dono hagamaolunga.

¹⁹ Gai ia e huli naa ga ahe gi denga mommee buibui makaga i dono henua donu; gai ia e hagadee kii ina naa, gu dee gidee ange.

²⁰ Gai tangada e gaavee dono duulanga, e hai naa gi hano tangada hagabudu taagisese gi hagabudulia taagisese, e hai ai gi mahamaha de nohoanga hodooligi. Gai dua naa huu hanu laangi, gai ia gu daia ga magau, aagai e dee go hiidinga o de lili aabe go de hebagi.

²¹ Gai dono duulanga e gaavange naa gi dahi dangada baubau, se dangada e dee heohi ange

gi de hagadubu o denga hodoologi. Ia e daa hagalele naa donu de humai, ga kave de nohoanga hodoologi i de hai hegau hagasenga.

²² Gai denga hagabuulinga hebagi soa e maoha saele naa i ono mada i mua, aama tagi o de hagateo donu hagaheloongi.‡

²³ Gai dua naa huu delaaui hagaheloongi, gai ia e hai hegau naa i de hagasenga, ga hai go ia e sula ga mmahi, e dee galemu donu e sogoisi donu huu dangada madali ia.

²⁴ Gai ia e humai naa ga kave denga vaaenga iai de gelegele danuaa, i de masavaa e dee angahia ai e dangada. Gai ia e dee hai hegau naa donu, bei dagodo hegau a ono maadua aabe go ono dubuna. Ia e duha naa goloa ne hai gi de mahi, ma mee ne maua i de hebagi aama goloa lagolago. Ia e hai naa dahi hagatau ga hagadee kii ai denga mommee buibui makaga, aagai ia e dee daulooloa naa donu.

²⁵ Gai ia e mmahi naa ma de lo taane, i de hebagi ange gi de hodoologi i ngaage, madali dahi hagabuulinga hebagi soa. Gai de hodoologi o ngaage e hebagi ange naa gi de ia madali dahi hagabuulinga hebagi soa ma de mmahi, aagai ia e dee maua naa donu gi kii, go hiidinga o denga hagatau gu hai laa, e baasi ange ai gi de ia.

²⁶ Gai dangada e gaina ana gai e daa naa ia ga magau, gai dono hagabuulinga hebagi e maakau naa, gai e soa naa dangada e maakau i de hebagi.

²⁷ Gai luu hodoologi laa e hagatau naa i olaui lodo de hai de baubau; gilaui ga hagatau hadu muna naa i delaaui nnoho i teebele daudahi, gai

‡ 11:22 tagi o de hagateo donu hagaheloongi go tangada haimeed-abu maolunga.

alaau hagatau e dee maua naa donu gi ssula, go hiidinga tigi dae mai de masavaa gu hagamodu ange laa gi de hagaodi.

²⁸ Gai de hodoologi o ngaiho e ahe naa gi dono henua ga kave denga goloa lagolago madali ia; aagai ia gu baba ange e hai baasi ange gi de hagatoo donu hagaheloongoi dabu. Ia e hagasula naa dana hagatau i mua dono ahe gi dono henua donu.

²⁹ Gai ia e hagamodu naa dahi masavaa e ahe ai e hebagi ange gi de hodoologi o ngaage, aagai de hanonga laa e dee bei naa de hanonga i mua.

³⁰ Gai denga vaga o Kittim[§] e hai baasi ange naa gi de ia, gai ia e madagu naa ga ahe dua. Gai ia e lili naa ga ahe ga hebagi ange gi de hagatoo donu hagaheloongoi dabu. Ia e ahe naa ga abodonu ange gi gilaadeu gu dee daudali i de hagatoo donu hagaheloongoi dabu laa.

³¹ Gai ono hagabuulinga hebagi e hai naa ga dee gilimalali de mommee buibui makaga go de *temple*, ma de tuu de hai denga sigidaumaha, e hai laa i de laa tubua. Gai gilaadeu e hagaduu age naa de mee hakino gee, e haia laa ga ngadi dagodo de mommee laa.*

³² Ia e hagasegesege ange naa gilaadeu gu dee daudali i de hagatoo donu hagaheloongoi; aagai dangada e iloo laa delaadeu Maadua e mmahi naa i de hai baasi ange gi de ia.

³³ Gai de gau iloo mee e agoago ange naa dangada soa; gai gilaadeu e daa naa ga maakau i de gadilaasa ma de dudu i de ahi, ma de gaavee gee

[§] **11:30** *Kittim* e bei go Cyprus. * **11:31** Dan 9.27; 12.11; Mat 24.15; Mark 13.14

i de henua, ma de gaiaadia olaadeu goloa i hanu laangi.

³⁴ Gai de masavaa naa huu olaadeu e maakau ai, gai gilaadeu e kave naa dahi damaa bale, gai e soa naa dangada e dau ange gi gilaadeu, i de hagasenga.

³⁵ Hanu dangada iloo mee laa e maakau naa, e haganuua ai ma de hagagilimalali ai aama de hai gi deai mee baubau i gilaadeu ga dae ai gi de hagaodi; gai e dae mai naa i de masavaa gu hagamodu laa.

De hodoologi ne hagaamua ina donu huu ia

³⁶ “Gai de hodoologi laa e hai naa donu huu ono mee e lodo ai. Ia e hagaamua naa donu huu ia, ma de tala bolo ia e maolunga ange i denga maadua alodahi, ma de tala denga mee hagalele mouli e hai baasi ange ai gi de Maadua o denga maadua. Gai ia e sula naa donu ga dae ai gi de odi ange de masavaa o de lili [o de Maadua], go hiidinga mee gu hagamodu laa e hagassula naa donu.*

³⁷ Ia e dee hagadubu naa donu diinonga a ono maadua, be go tiinonga o denga haahine e llo do ai laa, aabe e hagadubu dahi diinonga gee; go hiidinga ia e tala naa bolo ia e maolunga ange i gilaadeu alodahi.

³⁸ Ia e dee hagadubu naa donu mee nei, gai e hagadubu dahi diinonga o denga mommee buibui makaga; ia e hagadubu naa dahi maadua niio ono dubuna e dee iloo, ma de gaavange gi de ia goolo, ma selevaa, ma hadu hagamogomogo, aama goloa hagao ngadaa.

* **11:36** 2 Th 2.3-4; Rev 13.5-6

39 Gai dahi diinonga e bale ange naa ia, ga hai baasi ange naa gi mommee buibui makaga hugadoo. Ia e hagadubu naa dangada e abodonu ange gi de ia, ga hai gilaadeu gi dagina dangada soa, ma de vaevae de henua ga hagao ange ai gilaadeu.

40 Gai laangi hagaodi naa huu gai de hoolooligi o ngaage e hebagi ange gi de ia, de hoolooligi o ngaiho e humai naa ga hebagi ange gi de hoolooligi o ngaage i denga hada hebagi, ma daane e kage i hongaa hoosa aama denga vaga lagolago mmao. Gai ia e hagadee kii naa denga henua lagolago ma de gage mai gi hongaa denga henua laa bei dagodo o tolona.

41 Ia e hano naa hogi gi de henua mahamaha laa. Gai e hia mano naa dangada e daia ga maakau, aagai denga henua nei e ola naa: go Edom, ma Moab, aama daga o de gau Ammon.

42 Ia e hebagi ange gi denga henua; de henua go Egypt e dee ola naa hogi.

43 Ia e daga naa i mommee iai goolo ma sel- evaa hagamogomogo, ma goola hagamogomogo alodahi o Egypt. Gai de gau Libya ma de gau Ethiopia e daudali ange naa i de ia.

44 Aagai denga longo mai i dua ma ngaiho e hai naa ga manavasaa ia, gai ia e lili naa ga hano e hebagi ange ma de daa gi maakau dangada soa.

45 Gai ia e hagatuu age naa ono hale malo dan- uaa i magavaa o tai ma de mounga mahamaha ma de dabu. Aagai ia e magau naa donu, gai e deai donu se dangada e balea ange ia.

12

Denga laangi hagaodi

¹ “De masavaa laa gai Michael, tagi maolunga e buibuia laa doo huaadangada, e hidi age naa. Gai e dae mai naa dahi masavaa hai ngadaa, gai tigi ai ange donu se masavaa bee nei mai i taamada age o denga huaahenua ga dae mai ai gi de masavaa laa. Aagai de masavaa laa gai oo dangada alodahi gu sisi laa olaadeu ingoo i lo te beebaa e ola naa.*

² Gai dangada soa gu maakau laa ma gu danu i lo te gelegele e mouli age naa; hanu e kave naa de mouli e dee ngado mai, aagai hanu e hagadookaa ma de hagangadi mee ga hano ai.*

³ Gai gilaadeu e heiangi e maalama naa bei de maalama o lo te langi; gai gilaadeu e dagina ange dangada soa gi de heohi, e maalama naa bei denga heduu ga hano ai e dee ngado mai.

⁴ Aagai koe, Daniel, bonodia ma de hagamakaga muna o de beebaa mulo nei, ga dae ai gi denga laangi hagaodi. Gai dangada soa e hagadaga saele naa ga ssala gi kii ange delaadeu iloo mee.”*

⁵ De masavaa laa gai au ne gidee e dogolua ange dangada de langi e tuu i kilaa; dahi e duu i de baasi mai nei ssaalingaa vai, gai dahi i de baasi laa.

⁶ Gai dahi gilaau ne ssili ange gi taane e gahu laa i malo *linen*, go de ia e duu laa i hongaa ssaalingaa vai, “Dee hee maa taulooloa i mua de hagassula denga mee hagalele mouli nei?”

⁷ Gai taane e gahu laa i malo *linen* ma e duu ai i hongaa vai o ssaalingaa vai, ne haalo luono lima

* **12:1** Mat 24.21; Mark 13.19; Rev 7.14; 12.7 * **12:2** Isa 26.19;

Mat 25.46; John 5.29 * **12:4** Rev 22.10

gi lunga; gai au ne langona ia e hagatoo donu i de ingoo o de ia e mouli laa ga hano ai, ga hagadaba, “E dahi masavaa, ma hanu masavaa, aama e dahi baasi masavaa.* Gai de masavaa naa huu e lava ai de hagaduasala o de huaadangada dabu laa, gai mee nei alodahi gu lava.”*

⁸ Au ne langona muna laa, gai au tee donu ange aagena. Gai au ga ssili ga hai ange, “Dogu dangada aamua, dee hee naa de hai e hagalava ai mee nei?”

⁹ Ia ne hai mai, “Daniel, hannoo, go hiidinga muna nei gu hagammuni ma de hagailonga ga dae ai gi de hagaodi.

¹⁰ Gai e soa naa dangada e hagagilimalali ina naa gilaadeu, ma de hai gilaadeu gi tea ma de danuaa; aagai de gau baubau e duudagi naa donu de hai de baubau. Gai e deai naa donu se dangada baubau e maua gi donu ange, aagai gilaadeu e heiangi laa e tonu ange naa donu.*

¹¹ Gai taelodo o laangi, mai i de masavaa ne tuu ai de hai denga sigidaumaha dudu i de laa tubua, ma de duu age o de mee hakino gee e haia laa ga ngadi dagodo o de mommee laa, se 1,290 laangi.*

¹² E manuuia tangada e daalia ga dae ai gi de 1,335 laangi laa.

¹³ Aagai koe, hannoo i doo haiava, ga dae ai gi de hagaodi, gai koe ga hagamabu, gai laangi hagaodi naa huu, gai koe e kave naa tuuhanga gu hagadabena adu gi de goe i laangi hagaodi.”

* **12:7** e dahi masavaa, ma hanu masavaa, aama e dahi baasi masavaa e bei e dahi ngadau, ma e lua ngadau, aama e dahi bido ngadau, se dolu ngadau ma de bido. * **12:7** Rev 10.5; 12.14

* **12:10** Rev 22.11 * **12:11** Dan 9.27; 11.31; Mat 24.15; Mark 13.14

De Beebaa Dabu
The Holy Bible in the Nukuoro language of Micronesia
copyright © 2022 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nukuoro

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-03-14

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Mar 2025 from source files
dated 14 Mar 2025

8ec6bba8-0c5e-54dd-94ca-afb07f24d254